

# **YAMAHA**

**SECUENCIADOR MUSICAL**

# **QY8**

## ***MANUAL DEL USUARIO***

---

---

---

---

---

---

---

---

## SECCION DE MENSAJES ESPECIALES

Este producto utiliza una fuente de alimentación externa (adaptador) o pilas. NO conecte este producto a ninguna fuente de alimentación o adaptador que no sean los descritos en este manual, en la placa de identificación o cualquier otro modelo específicamente recomendado por Yamaha.

Este producto deberá utilizarse solamente con los componentes que se suministran o en un rack, soporte o carro que esté recomendado por Yamaha. Si se utiliza un rack o un carro, por favor observe todas las advertencias e instrucciones de seguridad que acompañen al producto accesorio.

**ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO:** La información que contiene este manual es la que se tiene por correcta en el momento de la impresión. No obstante, Yamaha se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso y sin obligación de actualizar las unidades existentes.

Este producto, ya sea por sí mismo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de causar una pérdida irreversible de la audición. NO lo haga funcionar durante mucho tiempo a alto nivel de volumen o a un nivel que resulte incómodo. Si experimenta cualquier pérdida de audición o pitidos en los oídos, deberá consultar a un médico especialista. **IMPORTANTE:** cuanto más alto sea el sonido, menos tiempo tardará el daño en ser causado.

**AVISO:** Las reparaciones o asistencia técnica que tengan lugar por una falta de conocimiento del funcionamiento de una operación o de un efecto (cuando la unidad está funcionando para lo que fue diseñada) no están cubiertas por la garantía del fabricante, y por tanto son responsabilidad de los propietarios. Por favor, estudie este manual atentamente y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia técnica.

**MEDIO AMBIENTE:** Yamaha se enorgullece de fabricar productos que son seguros para el usuario y no son agresivos contra el medio ambiente. Sinceramente pensamos que nuestros productos y que los métodos de producción utilizados para fabricarlos cumplen estos requisitos. Por favor, colabore con nosotros para poder mantener estos principios medioambientales, siendo consciente de lo siguiente:

**Aviso Sobre las Pilas:** Este producto PUEDE contener una pequeña pila no recargable la cual (si es el caso) está soldada y fija en su sitio. El tiempo de vida medio de este tipo de pilas es de aproximadamente 5 años. Cuando sea necesaria su sustitución, contacte con un servicio técnico cualificado y autorizado para llevar a cambio dicha sustitución.

Este producto también puede utilizar pilas de tipo "normal". Algunas de estas pueden ser recargables. Asegúrese de que la pila que se esté recargando sea de tipo recargable y de que el cargador sea el adecuado para recargar dicha pila.

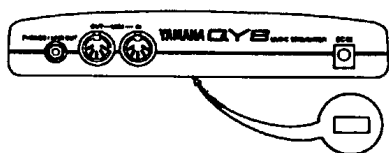
Cuando instale las pilas, no mezcle pilas viejas con pilas nuevas, o pilas de tipos diferentes. Las pilas DEBEN ser instaladas correctamente. Una instalación incorrecta puede originar sobrecalentamiento y rotura de la carcasa de las pilas.

**Precaución:** No intente desarmar ni quemar ninguna pila. Mantenga todas las pilas alejadas de los niños. Deshágase rápidamente de las pilas usadas y de manera que disponga la ley en su país.

**Nota:** Solicite a cualquier establecimiento que venda pilas la información necesaria para deshacerse de las pilas usadas.

**Nota Para Deshacerse de Este Producto:** En caso de que este producto se estropee y no sea posible su reparación o que por alguna razón usted considere que ya es inservible, por favor, observe todas las regulaciones locales, estatales y autonómicas en relación a la eliminación de productos que contengan plomo, pilas, plásticos, etc. Si su distribuidor no puede ayudarle, póngase en contacto con Yamaha directamente.

**SITUACION DE LA PLACA DE IDENTIFICACION:** El gráfico que viene a continuación le indica la situación de la placa de identificación para este modelo. El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. se encuentran en esta placa. Deberá registrar el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra en los espacios que a tal efecto le proporcionamos a continuación y conservar este manual como registro permanente de su compra.



Modelo \_\_\_\_\_

Número de Serie \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_

**GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS**

# Precauciones

El QY8 le proporcionará años de fiable servicio siempre que siga las sencillas reglas que se ofrecen a continuación:

## ■ Emplazamiento

Para evitar deformaciones, decoloraciones o daños más graves, no exponga la unidad a las siguientes situaciones.

- Luz solar directa (por ejemplo, en las proximidades de una ventana).
- Elevadas temperaturas (por ejemplo, cerca de fuentes de calor, al aire libre o en el interior de un vehículo durante el día).
- Exceso de humedad.
- Exceso de polvo.
- Vibraciones intensas.

## ■ Alimentación

- Apague el aparato cuando no lo utilice.
- Si emplea un adaptador de corriente -el QY8 requiere un Adaptador PA-1B o PA-3 de Yamaha-, desconecte el adaptador de la toma de red cuando no se vaya a utilizar el aparato durante un largo período de tiempo.
- Desconecte el adaptador de corriente durante las tormentas con aparatos eléctricos.
- Procure no conectar el adaptador de corriente a la misma toma de red que otros aparatos de elevado consumo, tales como radiadores u hornos eléctricos. Evite igualmente el empleo de adaptadores de conexión múltiple, ya que podrían ocasionar una disminución de la calidad de sonido y, posiblemente, daños físicos.

## ■ Desactive la unidad mientras realiza las conexiones

- Para evitar daños en el aparato y otros dispositivos a los que esté conectado (por ejemplo, un equipo de sonido), apague todas las unidades antes de conectar o desconectar cables de audio o MIDI.

## ■ Manejo y transporte

- No aplique nunca excesiva fuerza a los controles, conectores y otras partes de la unidad.
- Desconecte siempre los cables sosteniendo el enchufe con firmeza, nunca tirando del propio cable.
- Desconecte todos los cables antes de cambiar de sitio la unidad.
- Los golpes bruscos ocasionados por caídas, sacudidas o la colocación de objetos pesados sobre la unidad pueden producir rayados y daños de mayor gravedad.

## ■ Limpieza

- Limpie la carcasa y el panel con un paño suave y seco.
- Puede utilizar un paño ligeramente humedecido para eliminar las manchas más difíciles.
- No utilice nunca productos de limpieza tales como alcohol o diluyentes.
- Evite colocar objetos de vinilo encima del aparato (el vinilo puede adherirse y decolorar la superficie).

## ■ Interferencias electromagnéticas

- Esta unidad contiene circuitos digitales que pueden producir interferencias en las proximidades de receptores de radio o televisión. En tal caso, aléjela de los equipos afectados.

## ■ Conservación de datos

- El QY8 contiene una pila especial de larga duración que conserva los datos de su memoria RAM interna incluso cuando se interrumpe la alimentación. La pila de seguridad deberá durar varios años. Con el fin de garantizar un funcionamiento fiable, recomendamos la sustitución de la pila aproximadamente cada cinco años. Esta operación deberá realizarla personal técnico cualificado de Yamaha, **NUNCA EL PROPIO USUARIO**.
- Los datos de la memoria interna pueden verse afectados por un manejo incorrecto de la unidad. Por ello se aconseja hacer uso de la función Salida de Datos del QY8 (véanse detalles en la página 39) para transferir la información importante a una grabadora de datos MIDI -por ejemplo, el Archivero de Datos MIDI MDF2 de Yamaha- para un almacenamiento seguro y duradero. Yamaha no se hace responsable de la pérdida de datos ocasionada por un fallo de la pila o por la manipulación indebida del QY8.

## ■ Servicio técnico y modificaciones

- El QY8 no contiene piezas utilizables por el usuario. No abra nunca el equipo ni trate de forzarlo de ninguna manera, pues se podrían producir daños irreparables y posiblemente descargas eléctricas. Cualquier tipo de asistencia deberá ser realizada por personal técnico cualificado de YAMAHA.

***YAMAHA no se hace responsable de los daños ocasionados por un manejo incorrecto de la unidad***

# Acerca de este manual

Las siguientes advertencias se utilizan a lo largo de todo el manual para llamar la atención sobre aspectos importantes, ofreciendo la información necesaria. Las advertencias también ayudan a diferenciar entre información de lectura obligatoria e información que puede ignorarse de momento. De esta forma se familiarizará con el QY8 de la manera más rápida y eficaz posible.

## **PRECAUCIÓN**

*Esta advertencia alerta de posibles daños físicos, anomalías de programas o cualquier otro problema grave que pudiera surgir como consecuencia de un manejo o configuración incorrectos.*

## **IMPORTANTE**

*Esta advertencia identifica la información de obligada lectura -es decir, pasos o procedimientos esenciales para un funcionamiento correcto, sencillo y eficiente.*

## **DETALLE**

*Esta advertencia indica información que quizás no sea esencial para el funcionamiento general. Puede tratarse de una explicación más detallada de una función, la descripción del principio básico correspondiente, etc... Esta información puede ignorarse si de momento no se requieren detalles completos.*

## **NOTA MUSICAL**

*Esta advertencia ofrece sugerencias sobre la aplicación musical de una característica o función.*

## **SUGERENCIA**

*Esta advertencia ofrece ideas o comentarios, no obligatoriamente del campo musical, que pueden facilitar o complementar el funcionamiento de la unidad.*

# Índice

- 1 **El QY8: Qué es y para qué sirve**
  - Qué es
  - Para qué sirve4
  
- 2 **Configuración: alimentación y conexiones5**
  - Alimentación5
  - Configuración del sistema8
  
- 3 **Familiarización con el QY8: funcionamiento de los controles10**
  - Demostración14
  - Reproducción de los datos de canción iniciales16
  
- 4 **Fundamentos: elementos que componen una canción17**
  - Estilos18
  - Acordes22
  - Partes del secuenciador25
  
- 5 **Creación de un acompañamiento26**
  
- 6 **Programación de las partes del secuenciador36**
  
- 7 **Funciones opcionales47**
  - Silenciamiento47
  - Cambio de clave49
  - Borrado de compás50
  - Eliminación de compás51
  - Creación de compás53
  - Copia de compás54
  - Mezcla de partes57
  - Transposición59
  - Borrado de canción60
  - Salida de datos61
  - Cambio de programa63
  - Deshacer/Rehacer64
  
- 8 **El QY8 como generador de tonos/Expansor ABC66**
  - Como módulo generador de tonos66
  - Como expansor ABC67
  
- **Apéndice70**
  - Reinicialización total70
  - Lista de voces y polifonía71
  - Lista de estilos73
  - Solución de problemas74
  - Mensajes de error76
  - Especificaciones77
  - Formato de datos MIDI78
  - Tabla de implementación MIDI80
  
- Índice82

# 1 El QY8: qué es y para qué sirve

## Qué es...

El QY8 es una herramienta de producción musical de sencillo manejo, provista de generador de tonos, secuenciador y acompañamiento automático (incluida caja de ritmos), todo ello integrado, y con unos controles muy fáciles de utilizar. En pocas palabras, es capaz de proporcionar todo lo necesario para crear acompañamientos o canciones completas con un sonido excepcional. Quizás convendría considerar al QY8 como una máquina de acompañamiento automático de 4 partes más un secuenciador de 4 partes que le permite grabar de una en una las diferentes partes de una composición musical, para después reproducirlas todas juntas. El QY8 posee una memoria interna con cabida para 20 canciones completas. Para disponer de capacidad de almacenamiento adicional, puede emplear la función Salida de Datos para transmitir los datos de la canción a una grabadora de datos MIDI, por ejemplo el MDF2 de Yamaha ( página 39).

### ■ Voces

El generador de tonos AWM interno del QY8 ofrece 40 voces de calidad superior además de un kit de batería completo con diferentes instrumentos de percusión asignados a distintas notas. Puede asignar cualquiera de estas voces a las cuatro partes del secuenciador del QY8 ( página 25), o bien reproducirlas directamente desde un teclado externo o desde otro controlador vía MIDI ( página 29).

### ■ Acompañamiento

Con el QY8, los acompañamientos se crean especificando una secuencia de "estilos" y cambios de acorde, en lugar de grabando notas individuales ( página 19). El QY8 posee 50 estilos prefijados (cada uno con seis variantes), que se seleccionan simplemente y se utilizan para crear acompañamientos en una gran variedad de lenguajes musicales ( página 14). Los acompañamientos constan de cuatro "partes": acorde 1, acorde 2, bajo y batería. Las cuatro partes se pueden silenciar por separado, de forma que es posible hacer uso de la totalidad del acompañamiento, de una combinación de las partes, o bien de una sola de ellas, según se requiera. Las partes del acompañamiento incorporan el avanzado sistema ABC (acordes + bajo automáticos) de Yamaha, con el que se pueden crear complejos acompañamientos con el mínimo de esfuerzo.

### ■ Las partes del secuenciador

Además de las partes del acompañamiento, el QY8 dispone de cuatro "partes" similares a las de un secuenciador, a las cuales se pueden asignar individualmente cualquiera de las 40 voces internas (o el kit de batería, si se requiere), y grabar prácticamente lo que se desee a través de los controles del QY8 (página 25) o de un teclado externo conectado a la entrada MIDI IN (página 29).

## Para qué sirve...

A continuación se ofrecen algunas ideas sobre cómo utilizar el QY8. Es imposible presentar todas las posibilidades, pero las ideas que ofrecemos podrían ayudar a descubrir nuevas e interesantes aplicaciones.

### ■ Una excepcional herramienta para practicar

Se pueden crear acompañamientos sobre los que practicar con la guitarra, teclado o cualquier otro instrumento (también con voces, por supuesto). De esta forma se cuenta con la ventaja de practicar con una línea de bajo y acordes en lugar de tan sólo con un metrónomo o una caja de ritmos ( página 19).

### ■ Composición y arreglos

Las excepcionales voces y la versatilidad de secuenciación del QY8 lo convierten en una excelente herramienta para realizar pruebas con ideas musicales y arreglos. Es también una extraordinaria manera de presentar sus ideas a otros ( página 25).

### ■ Utilización como caja de ritmos

Si desea crear patrones de ritmo originales, utilice las piezas de batería de los estilos de acompañamiento prefijados, o bien la voz del kit de batería, para grabar en las partes del secuenciador ( página 25).

### ■ Utilización como generador de tonos

El generador de tonos AWM del QY8 no es en modo alguno mediocre. Con él se obtiene una calidad de sonido AWM sobresaliente, similar a la de algunos de los más sofisticados sintetizadores "grandes". Se pueden seleccionar y reproducir las voces del QY8 a distancia, desde prácticamente cualquier teclado, ordenador u otro controlador MIDI ( página 41).

### ■ **Añadir la función ABC al teclado MIDI**

Utilice el QY8 como "expansor ABC" de su teclado MIDI. El acompañamiento automático puede hacer más divertidas las sesiones "caseras", pudiendo desempeñar el papel de realzador de sonido en las actuaciones en vivo de un solo intérprete en locales pequeños ( página 41).

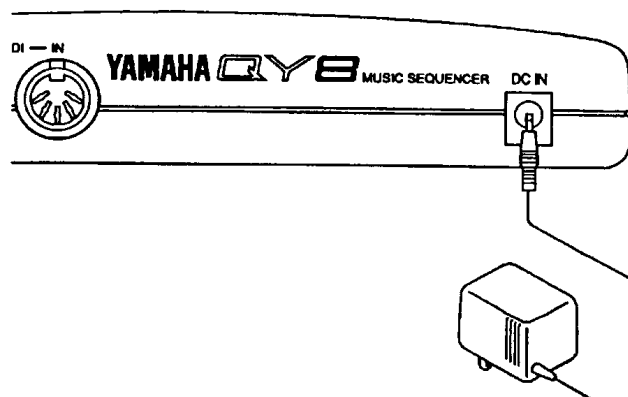
## 2 Configuración: alimentación y conexiones

### Alimentación

El QY8 funciona con un adaptador de corriente alterna opcional o con pilas. Siga las instrucciones facilitadas a continuación según el tipo de alimentación que pretenda utilizar.

#### ■ Empleo de un adaptador de corriente

Conecte el cable de salida de corriente continua de un adaptador PA-1B o PA-3 de Yamaha (disponible en su proveedor Yamaha) a la entrada de corriente continua (DC IN) del panel posterior, y luego conecte el adaptador a una toma de red apropiada.



#### **PRECAUCIÓN**

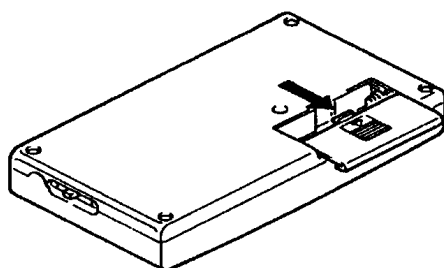
- *No intente utilizar un adaptador de corriente distinto del PA-1B o PA-3 de Yamaha. El uso de un adaptador incompatible puede causar daños irreparables en el QY8, y podría entrañar graves riesgos de descarga eléctrica*
- *Asegúrese de desconectar el adaptador de corriente de la red cuando el QY8 no se encuentre en funcionamiento.*

#### ■ Utilización de las pilas

Deberán insertarse en el compartimento seis pilas de tamaño AA de 1,5 V (SUM-3 o R6P) o equivalentes de manganeso o alcalinas.

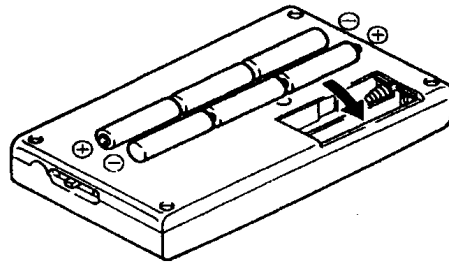
##### 1. Abra la tapa del compartimento de las pilas

Abra la tapa del compartimento de las pilas -situado en el panel inferior de la unidad- presionando la sección estriada de la misma y deslizándola en la dirección de la flecha, según se indica en la figura.



##### 2. Inserte las pilas

Inserte las seis pilas observando las marcas de polaridad del fondo del compartimento.

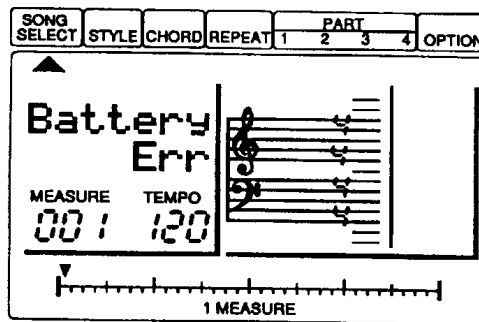


### 3. Cierre el compartimento

Vuelva a colocar la tapa en su lugar, asegurándose de que queda perfectamente ajustada.

### ■ Cuándo reemplazar las pilas

Cuando se agoten las pilas y sean incapaces de hacer funcionar al QY8, el sonido puede resultar distorsionado. Se visualizará la siguiente pantalla:



Cuando aparezca esta pantalla, sustituya las pilas por un juego completo de seis pilas nuevas. No mezcle NUNCA pilas nuevas y usadas, ni pilas de tipos diferentes.

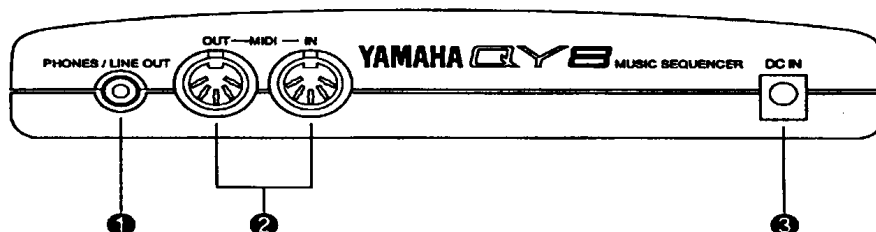
### **PRECAUCIÓN**

*Para prevenir posibles daños por fugas de las pilas, extráigaslas de la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo.*

## Configuración del sistema

Todo lo que conecte al QY8 dependerá exclusivamente de sus necesidades particulares, y sería imposible cubrir en estas páginas todas las posibilidades. Para ayudarle a empezar, a continuación se ofrecen algunos ejemplos.

### ■ Los conectores



#### 1 PHONES/LINE OUT (AURICULARES/SALIDA DE LÍNEA)

En esta toma se puede conectar cualquier pareja de auriculares estéreo provista de mini-jack estéreo, para disponer de una correcta monitorización. Este conector también envía una señal de salida estéreo del QY8 para la conexión a un equipo de sonido estéreo (véase "Conexiones de audio", a continuación). El nivel de salida se ajusta con el mando VOLUME del panel derecho.

## **2 Conectores MIDI IN y MIDI OUT (ENTRADA Y SALIDA MIDI)**

Si tiene pensado utilizar un teclado MIDI u otro instrumento para reproducir o programar el QY8, deberá conectarse a la entrada MIDI IN (véase "Conexiones MIDI", a continuación). La salida MIDI OUT puede conectarse a un generador de tonos externo si se desea trabajar con voces externas desde el secuenciador del QY8, o a una grabadora de datos MIDI (por ejemplo, MDF2 de Yamaha) si desea almacenar sus canciones en un disquete ( página 39).

## **3 DC IN (ENTRADA DE CORRIENTE CONTINUA)**

Este conector se utiliza únicamente para suministrar corriente al QY8 a través de un adaptador de corriente opcional en lugar de pilas. En este conector se inserta el cable de salida de corriente continua de un adaptador de corriente PA-1B o PA-3 de Yamaha.

### **PRECAUCIÓN**

*Las pilas se desconectan automáticamente cuando se inserta un conector en la entrada DC IN.*

## **■ Conexiones de audio**

La forma más sencilla de monitorizar el sonido del QY8 es a través de una pareja de auriculares estéreo (del tipo mini-jack estéreo) conectada a la toma PHONES/LINE OUT. Sin embargo, si desea utilizar un equipo de sonido estéreo externo, deberá emplear la toma PHONES/LINE OUT y un cable en "Y" (mini-jack estéreo a conectores RCA dobles -disponibles en cualquier tienda de audio o de instrumentos musicales).

### **PRECAUCIÓN**

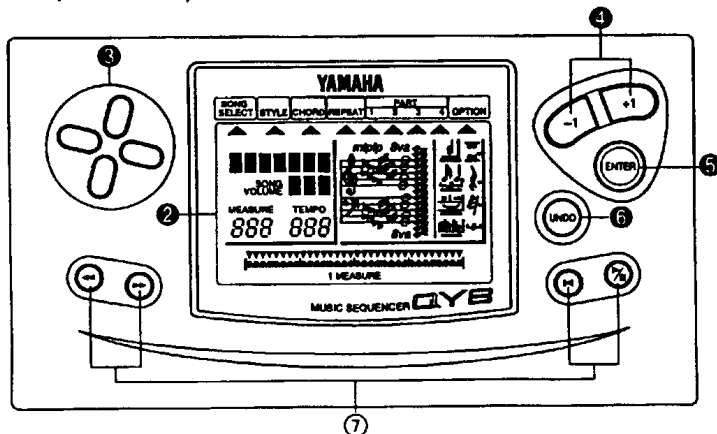
*Asegúrese de que estén desconectados tanto el QY8 como el equipo de sonido cuando realice las conexiones.*

## **■ Conexiones MIDI**

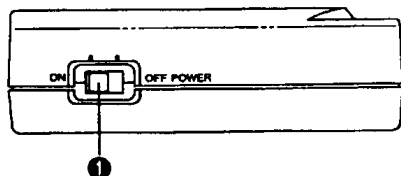
Aunque el QY8 se puede programar sin un teclado, la conexión de un teclado MIDI externo a la entrada MIDI IN del QY8 proporciona las ventajas añadidas del formato de teclado estándar y de contar con sensibilidad de velocidad de pulsación en las teclas (si el teclado dispone de esta característica). Conecte la salida MIDI OUT del teclado a la entrada MIDI IN del QY8, asegurándose de que el teclado esté configurado para transmitir por el canal MIDI apropiado (véanse páginas 29 y 41).

# 3 Familiarización con el QY8: funcionamiento de los controles

El QY8 posee un sistema de control bastante simple y lógico que, una vez comprendido, convierte su manejo en algo rápido y sencillo, cualquiera que sea la operación que se realice. Si lee atentamente este capítulo, no tendrá ningún problema para acceder y manejar las numerosas funciones avanzadas del QY8.



## Panel Lateral Izquierdo



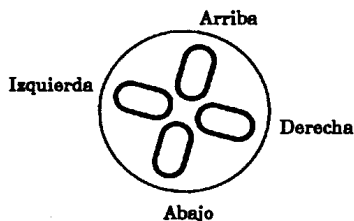
### 1 Interruptor de encendido [POWER]

Deslice el interruptor a la posición "ON" para encender el QY8, y a la posición "OFF" para apagarlo.

### 2 Pantalla

Esta gran pantalla de cristal líquido (LCD) multifuncional ofrece la lectura de todos los parámetros necesarios para hacer funcionar el QY8 con la máxima eficacia y sencillez.

### 3 Botones de cursor



Estos cuatro botones mueven el "cursor" por la pantalla, seleccionando los diversos parámetros disponibles para la edición (el parámetro o símbolo seleccionado aparecerá intermitente).

### 4 Botones [-1] y [+1]

Estos botones sirven para editar (cambiar el valor de) el parámetro en el que se encuentre situado el cursor. El botón [-1] disminuye en pasos el valor del parámetro seleccionado, mientras que el botón [+1] incrementa en pasos dicho parámetro. Pulse brevemente uno de los botones para incrementar o disminuir el parámetro en una unidad o paso, o bien manténgalo pulsado para aumentar o disminuir continuamente en el sentido especificado. Cuando se programan las partes del secuenciador del QY8, los botones [-1] y [+1] se utilizan también para seleccionar los símbolos musicales requeridos para la programación de notas (longitud de nota, sostenidos y bemoles, etc...).

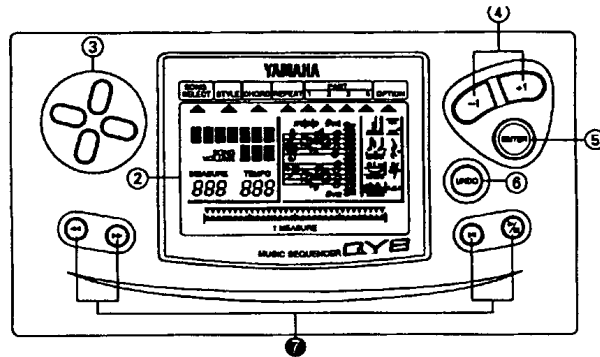
### 5 Botón [ENTER] (Intro)

El botón [ENTER] se emplea para "introducir" estilos, acordes y repeticiones durante la creación de acompañamientos, así como para introducir notas y silencios durante la grabación de las partes del secuenciador. También se utiliza para ejecutar las funciones "opcionales" del QY8.

## 6 Botón [UNDO] (Deshacer)

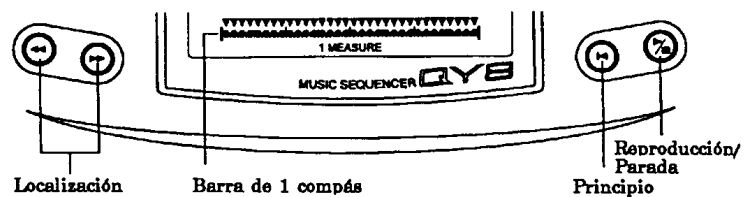
Este botón proporciona un "seguro" contra los errores. Como su nombre indica, "deshará" cualquier operación si se pulsa inmediatamente después de su ejecución. Si borra accidentalmente una canción que quería conservar, por ejemplo, el botón [UNDO] anulará la operación de borrado y restaurará los datos -pero únicamente si se pulsa inmediatamente después de la operación de borrado. Si se pulsa por segunda vez, "rehará" la operación precedente.

La función "deshacer" requiere una considerable cantidad de memoria, razón por la cual puede activarse si se requiere, o desactivarse si se necesita disponer de memoria, mediante la función de activación/desactivación de "deshacer"/"rehacer" (Undo/Redo On/Off) ( página 40).



## 7 Botones del secuenciador

Los botones del secuenciador controlan la reproducción del acompañamiento y de las partes del secuenciador (así como la grabación en tiempo real de estas partes), y le permiten localizar un compás y un tiempo específicos dentro de una canción. En cuanto a su disposición y funciones, estos botones son similares a los controles de transporte de una grabadora de cinta.

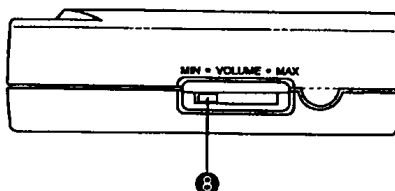


**Reproducción/Parada:** Inicia y detiene la reproducción. Si se detiene a la mitad de una canción, pulsando de nuevo este botón se reanuda la reproducción desde el punto en que se detuvo.

**Superior:** Pulse este botón para ir directamente al principio de la canción, es decir, al primer tiempo del primer compás.

**Localización:** Estos botones avanzan y retroceden por toda la canción, por compases o por tiempos (dependiendo del parámetro seleccionado), permitiéndole localizar cualquier punto para su programación o reproducción. Mantenga pulsado uno de los botones para activar el "avance rápido" o el "rebobinado" en la dirección especificada. La posición actual dentro de la canción se indica en la pantalla por el número de compás (MEASURE) y la barra de un compás (1 MEASURE). El puntero situado encima de la barra "1 MEASURE" señala el tiempo actual del compás actual (las divisiones más pequeñas de la barra de un compás corresponden a notas fusas).

## Panel Lateral Izquierdo



## 8 Control de volumen [VOLUME]

El control VOLUME ajusta el volumen del sonido que llega a la salida de auriculares/línea (PHONES/LINE OUT). Deslice el control hacia la posición "MAX." para elevar el volumen, y hacia "MIN." para reducirlo.

### PRECAUCIÓN

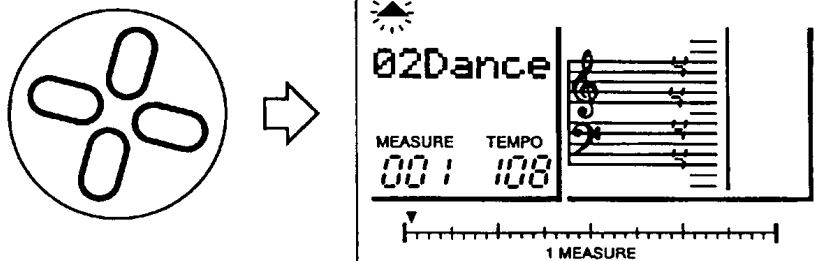
*Sítue el control VOLUME en "MIN." la primera vez que conecte el QY8 a un equipo de sonido, y eleve gradualmente el nivel hasta alcanzar el volumen deseado. Esta simple medida puede evitar que el sistema de altavoces, e incluso sus oídos, resulten dañados por unos niveles de volumen inesperadamente elevados.*

# Demostración

Ahora que ya está preparado y familiarizado hasta cierto punto con los controles, pruebe a reproducir la demostración y escuchar lo que es capaz de hacer el QY8.

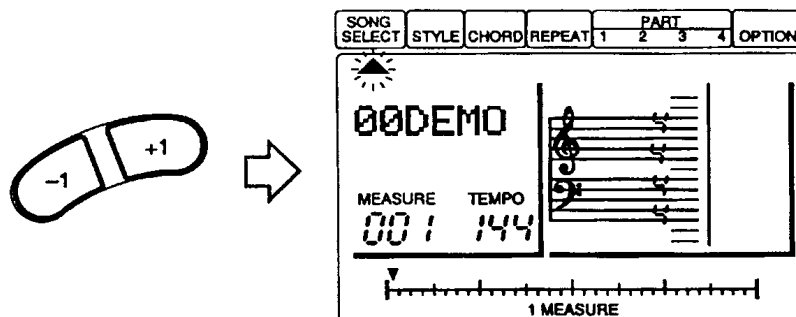
## 1. Seleccione el modo SONG SELECT (selección de canción)

Utilice los botones de cursor para moverlo hasta el puntero (▲) de SONG SELECT. El puntero de selección de canción deberá parpadear.



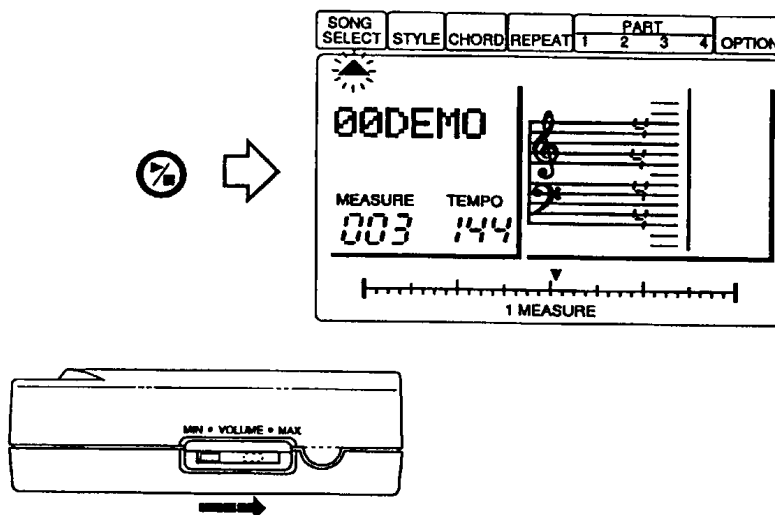
## 2. Seleccione la canción de demostración

Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el número de canción "00Demo".



## 3. Inicie la reproducción

Pulse el botón [▶/■] para dar comienzo a la reproducción -la demostración se reproducirá de forma repetida hasta nueva orden. Quizás tenga que ajustar el volumen para fijar un nivel de escucha apropiado.



### IMPORTANTE

Si intenta mover el cursor cuando está seleccionada la canción de demostración, en la pantalla aparecerá el mensaje de error "SngDEMO Err". No es posible acceder a otros parámetros para modificarlos mientras está seleccionada la canción de demostración.

#### 4. Parada de reproducción

Cuando haya terminado, pulse el botón [ >/■ ] para detener la reproducción.

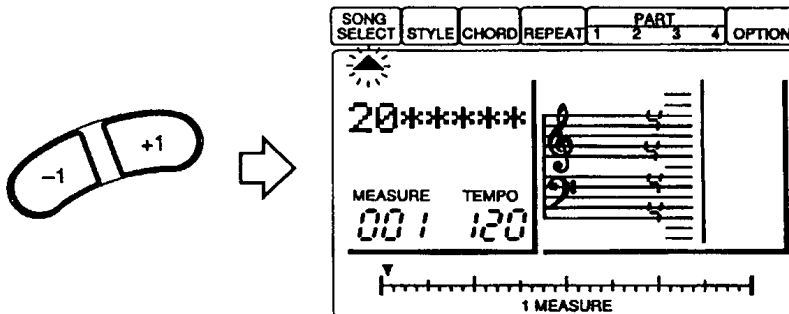


#### DETALLE

Pulse el botón [ < ] después de detener la reproducción para regresar al principio del primer compás.

#### 5. Salida

Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar un número de canción distinto del "00" para salir del modo de demostración.



## Reproducción de los datos de canción iniciales

Las canciones del 1 al 15 inicialmente contienen diversos acompañamientos y progresiones de acordes en varios estilos musicales. Se incluyen como ejemplo de los tipos de acompañamiento que pueden crearse con el QY8.

#### DETALLE

Las canciones 16 a 20 sólo contienen el estilo por defecto

#### 1. Seleccione una canción

Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar un número de canción entre el 1 y el 15.

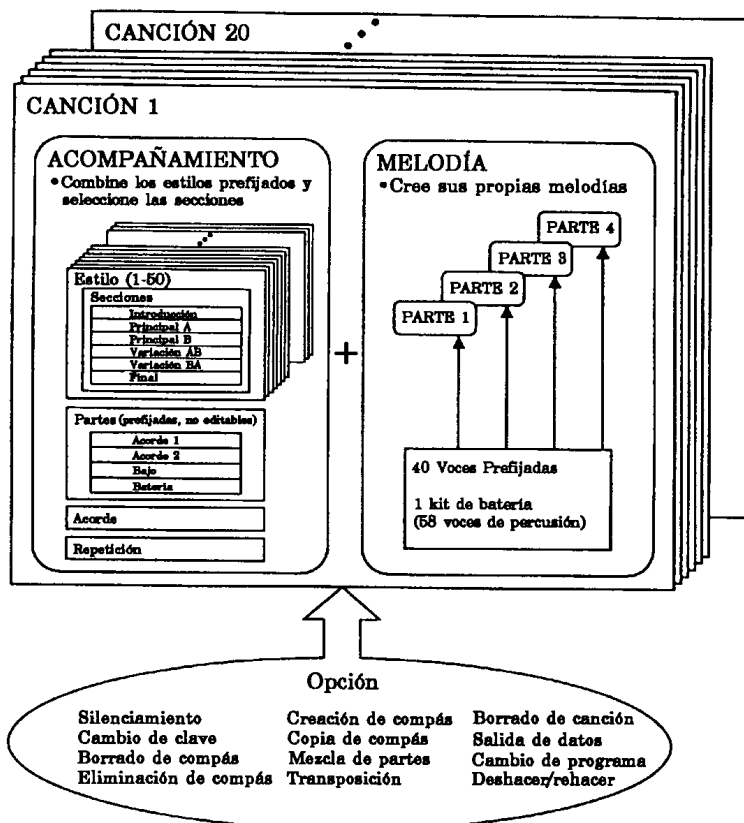
#### 2. Inicie/detenga la reproducción a su gusto

La reproducción puede iniciarse y detenerse como se describe en el capítulo anterior.

# 4 Fundamentos: elementos que componen una canción

Una canción ("SONG") del QY8 consta de dos secciones principales:

- 1: Un acompañamiento creado mediante "estilos" preprogramados. El usuario especifica los cambios de acordes y las repeticiones a su gusto.
- 2: Cuatro "partes" (similares a las típicas pistas de un secuenciador) sobre las que se pueden grabar líneas melódicas, contralíneas, o lo que quiera, utilizando las voces del QY8.



Las "funciones opcionales" que se muestran en el esquema se describen en el capítulo 7 (página 32).

## Estilos

Los estilos son patrones básicos de acompañamiento preprogramados que incluyen dos partes de acordes, una parte de bajo y una de ritmos. El QY8 incorpora 50 estilos básicos, cada uno de ellos con seis "secciones": una introducción, el patrón principal A (por lo general una buena elección para las "estrofas" de una canción), el patrón principal B (adecuado para los "puentes" o "estribillos"), una variación del patrón A al patrón B, otra del B al A, y un final.

### ■ Descubra los estilos del QY8

#### 1. Seleccione un número de canción

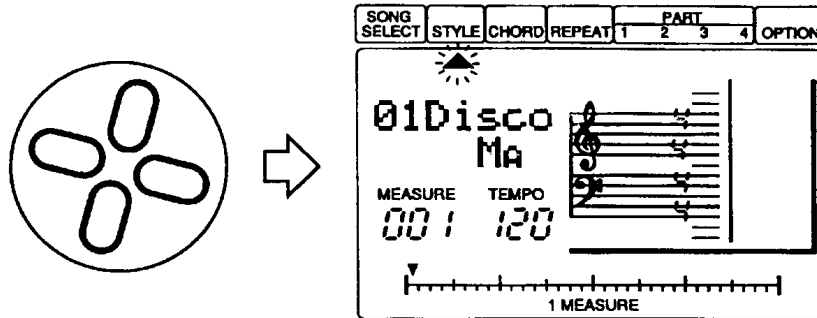
Mueva el cursor al puntero (▲) de SONG SELECT y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar un número de canción entre el 16 y el 20.

#### **DETALLE**

Las canciones del 1 al 15 inicialmente contienen diversos acompañamientos y progresiones de acordes en varios estilos musicales. Si selecciona una de estas canciones y prueba a cambiar de estilo, el que elija cambiará automáticamente cuando se localice el siguiente estilo preprogramado. Es importante, por consiguiente, seleccionar una canción "vacía" (16 a 20) para este ejercicio. Los datos preprogramados de las canciones 1 a 15 pueden borrarse utilizando la función "Borrado de canción" descrita en la página 38.

## 2. Seleccione el modo de entrada de estilo

Mueva el cursor al puntero (▲) de STYLE para seleccionar el modo de entrada de estilo.



## 3. Seleccione un estilo

Baje el cursor hasta el nombre del estilo y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar uno de ellos (también se puede seleccionar un estilo mientras el cursor se encuentra en el puntero de STYLE).

### DETALLE

- Normalmente, el tempo fijado en cada momento se conserva cuando se cambia de estilo. Para seleccionar un estilo y disponer de su tempo por defecto, mantenga pulsado el botón de cursor arriba mientras selecciona el estilo.
- En el Apéndice de la página \$ se ofrece una relación completa de los estilos del QY8.

## 4. Inicio de la reproducción

Pulse el botón [▶/■] para dar comienzo a la reproducción.

### DETALLE

Observe que el número de compás ("MEASURE") que se visualiza en la pantalla avanza según se va reproduciendo cada compás. En este modo, la reproducción continuará hasta el número de compás "299", y luego se detendrá automáticamente.

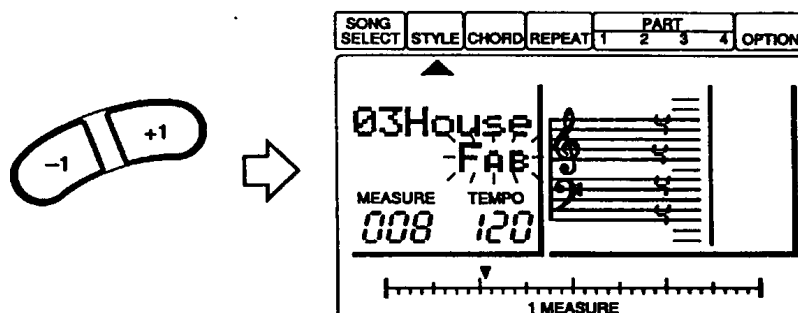
## 5. Seleccione una sección

Mientras se está reproduciendo el estilo, baje el cursor hasta la abreviatura de la sección, y utilice los botones [-1] y [+1] para cambiar de sección. La sección seleccionada iniciará la reproducción desde el primer tiempo del siguiente compás. Aunque los contenidos reales de cada sección difieren según el estilo, básicamente son los siguientes:

### Abreviatura

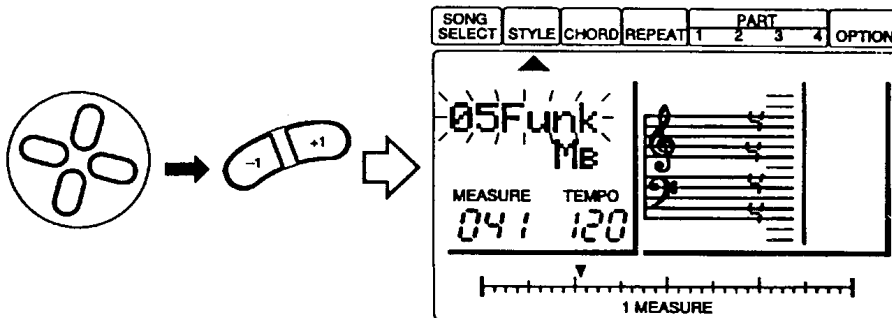
### Sección

Itr	Introducción. 2...5 compases de longitud. Va a la sección principal "A" cuando termina.
Ma	Sección principal "A". 2...4 compases de longitud. Se repetirá hasta que se introduzca otra sección.
Mb	Sección principal "B". 2...4 compases de longitud. Se repetirá hasta que se introduzca otra sección.
FAB	Variación que pasa de la sección "A" a la sección "B". Un compás de longitud. Siempre irá a la sección principal "B" cuando finalice.
FBA	Variación que pasa de la sección "B" a la sección "A". Un compás de longitud. Siempre irá a la sección principal "A" cuando finalice.
End	Final. 2...4 compases de longitud. La reproducción se detiene cuando concluye la sección final, a menos que se introduzca una sección diferente en el siguiente compás inmediato al final.



## 6. Descubra los diferentes estilos y secciones

Puede mover el cursor, hacia arriba o hacia abajo, hasta el nombre de estilo o abreviatura de sección para proceder a su selección mientras está en funcionamiento el QY8. En todos los casos, el estilo o sección seleccionado comenzará a reproducirse desde el primer tiempo del siguiente compás.



### SUGERENCIA

Si mueve el cursor hasta el parámetro TEMPO, puede usar los botones [-1] y [+1] para determinar el tempo de reproducción en cualquier valor entre 30 y 250 tiempos de compás (beats) por minuto. El puntero de "1 MEASURE" saltará de un tiempo del compás a otro, de acuerdo con el tempo seleccionado.

## 7. Parada de reproducción

Cuando haya terminado, pulse el botón [>>] para detener la reproducción.

### ■ Ajuste del volumen del estilo

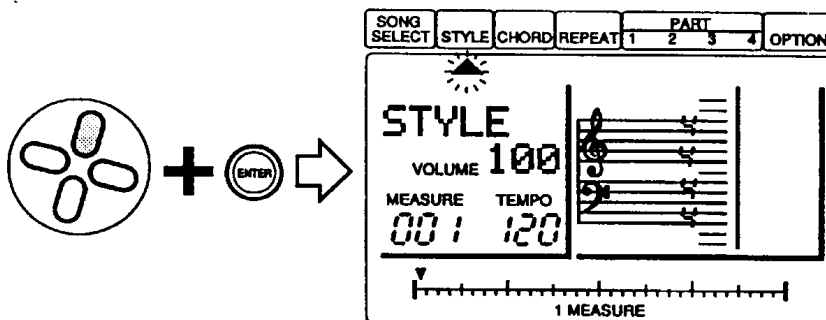
El volumen de los estilos utilizados en la canción puede fijarse como se explica a continuación para adecuarse a los niveles de volumen de las partes 1 a 4.

#### 1. Seleccione el modo de entrada de estilo

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de STYLE para seleccionar el modo de entrada de estilo.

#### 2. Seleccione el parámetro de volumen de estilo

Pulse el botón [ENTER] mientras mantiene pulsado el botón de cursor. En la pantalla aparecerá el valor de volumen del estilo.



#### 3. Ajuste el volumen

Utilice los botones [-1] y [+1] para ajustar el volumen a su gusto (puede hacerlo cuando el cursor se encuentra en el puntero de STYLE o en el parámetro VOLUME). Los posibles valores de volumen abarcan de 0 a 127. Un ajuste de "0" no produce ningún sonido, mientras que "127" produce el máximo volumen. El ajuste estándar es "100".

#### 4. Salida

Mueva el cursor hasta el puntero de STYLE y pulse [ENTER] o un botón de cursor para regresar al modo normal de entrada de estilo.

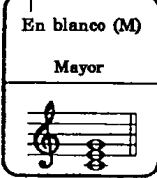

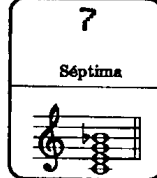

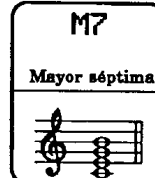

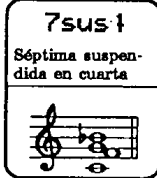





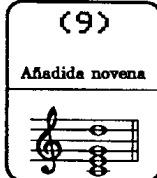






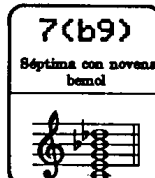





## Acordes

El QY8 incorpora un sofisticado sistema ABC (acordes + bajo automáticos) que rearmoniza automáticamente las pistas de acordes y bajos para adaptarse a los acordes especificados por el usuario. De esta forma, resulta rápido y sencillo crear pistas completas de acompañamiento, simplemente entrando en los estilos y secciones requeridos y luego especificando los cambios de acorde convenientes.

Los acordes se especifican mediante los parámetros "root" (nota raíz), "type" (tipo) y "on-bass" (bajo). La nota raíz es el nombre real del acorde, es decir, C (DO), G (SOL) o Ab (Lab). Como la escala musical occidental consta de 12 notas, se puede elegir entre 12 acordes raíces o básicos, desde C (DO) hasta B (SI). Los tipos de acorde son menor, mayor, séptima, etc... El QY8 presenta una selección de 25 tipos de acorde (relacionados a continuación). El parámetro "on-bass" le permite especificar una nota diferente de la raíz del acorde para ser reproducida por el bajo -por ejemplo, "CM7 on G" es un acorde de DO mayor séptima (CM7) con SOL (G) en el bajo.

### Tipo de acorde (clave de DO)

Nombre en la pantalla

<p>En blanco (M) Mayor</p> 	<p>m Menor</p> 	<p>7 Séptima</p> 	<p>m7 Menor séptima</p> 	<p>M7 Mayor séptima</p> 
<p>mM7 Menor mayor séptima</p> 	<p>7sus4 Séptima suspendida en cuarta</p> 	<p>sus4 Suspendida en cuarta</p> 	<p>dim Disminuida</p> 	<p>6 Sexta</p> 
<p>m6 Menor sexta</p> 	<p>aug Aumentada</p> 	<p>(9) Añadida novena</p> 	<p>m(9) Menor añadida novena</p> 	<p>7(9) Séptima novena</p> 
<p>M7(9) Mayor séptima novena</p> 	<p>m7(9) Menor séptima novena</p> 	<p>7aug Séptima aumentada</p> 	<p>m7b5 Menor séptima con quinta bemol</p> 	<p>7(b9) Séptima con novena bemol</p> 
<p>7(#9) Séptima con novena sostenida</p> 	<p>7(#11) Séptima con onceava sostenida añadida</p> 	<p>m7(11) Menor séptima con onceava añadida</p> 	<p>7(11) Séptima con onceava añadida</p> 	<p>7(b11) Séptima con onceava bemol añadida</p> 

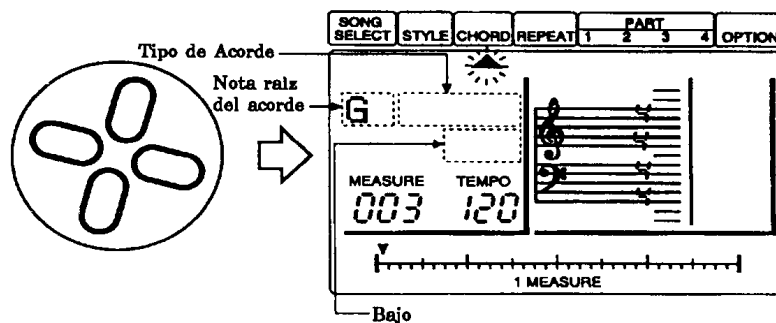
## ■ Descubra los acordes del QY8

### 1. Reproduzca un estilo

Seleccione un estilo y dé comienzo a la reproducción como se indica en el capítulo anterior.

### 2. Seleccione el modo de entrada de acorde

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de CHORD para seleccionar el modo de entrada de acorde.



### 3. Seleccione la nota raíz del acorde

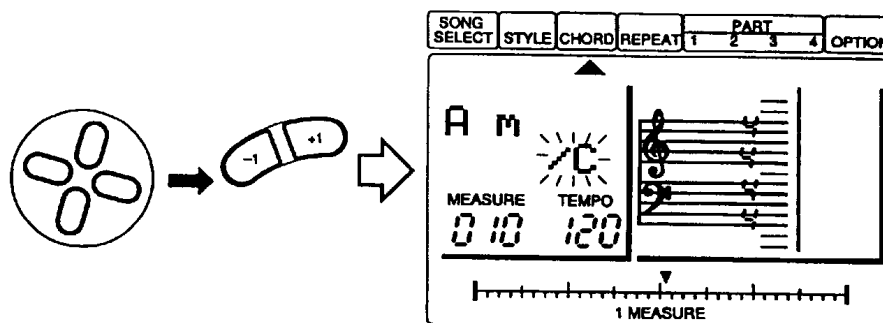
Baje el cursor hasta la nota raíz del acorde y utilice los botones [-1] y [+1] para realizar la selección.

### 4. Seleccione un tipo de acorde

Mueva el cursor hasta el tipo de acorde y utilice los botones [-1] y [+1] para probar las distintas posibilidades.

### 5. Cambie la nota del bajo

Mueva el cursor hasta el parámetro "on-bass" y utilice los botones [-1] y [+1] para escuchar el efecto de los diferentes ajustes.



#### DETALLE

El ajuste de bajo queda cancelado automáticamente siempre que se modifica la nota raíz o el tipo del acorde.

### 6. Parada de reproducción

Cuando haya terminado, pulse el botón [ > / ■ ] para detener la reproducción.

## Las partes del secuenciador

El generador de tonos AWM interno del QY8 ofrece 40 voces de excepcional calidad más un completo kit de batería con diferentes piezas e instrumentos de percusión asignados a las distintas notas. Es posible asignar cualquiera de estas voces a las cuatro partes de secuenciador del QY8, y crear líneas melódicas, líneas armónicas y otros elementos musicales que complementen el acompañamiento.

#### DETALLE

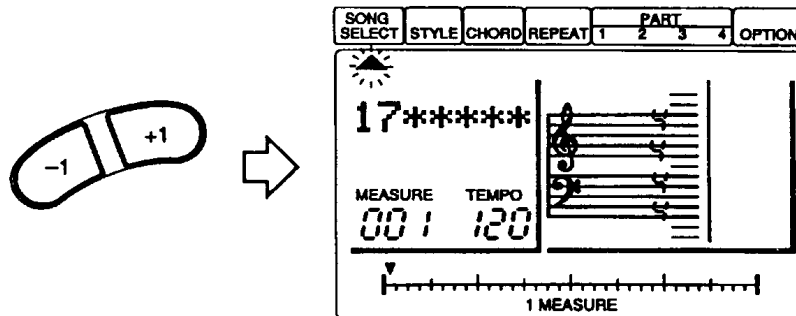
En el Apéndice ( página \$ ) encontrará una lista completa de las voces del QY8.

# 5 Creación de un acompañamiento

La creación de un acompañamiento completo, que pueda utilizarse por sí solo, o como base para una canción completa, consiste, sencillamente, en especificar adecuadamente los cambios de estilo/sección, los cambios de acorde y las repeticiones.

## 1. Seleccione un número de canción

- 1-1. Sitúe el cursor en el puntero (▲) de SONG SELECT para seleccionar el modo de selección de canción.
- 1-2. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el número de canción que desea grabar (1...20).



### DETALLE

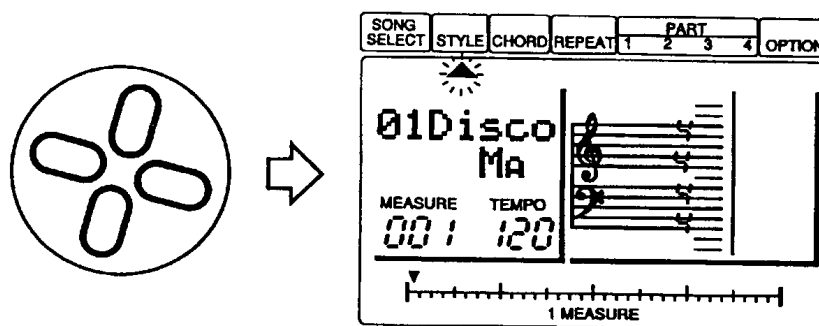
Las canciones del 1 al 15 inicialmente contienen diversos acompañamientos y progresiones de acordes en varios estilos musicales. Se incluyen como ejemplo de los tipos de acompañamiento que pueden crearse con el QY8.

### SUGERENCIA

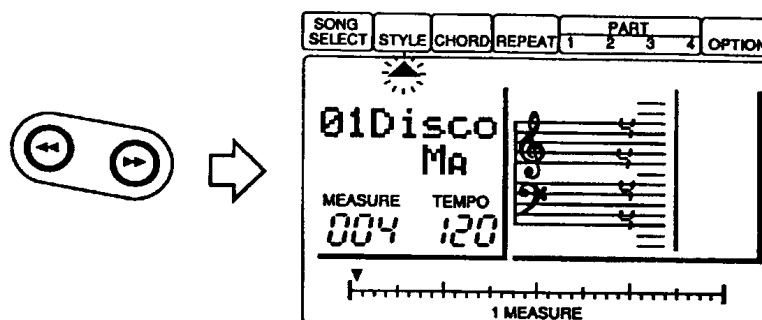
Si el número de canción seleccionado contiene datos previos que ya no necesita -por ejemplo, desea grabar una nueva canción partiendo de cero-, utilice la función Borrado de canción descrita en la página 38 para borrar los datos existentes antes de proceder a la grabación.

## 2. Introduzca los estilos

- 2-1. Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de STYLE para seleccionar el modo de entrada de estilo.



- 2-2. Utilice los botones [<<] y [>>] para localizar el compás en el que desea introducir el primer cambio de estilo, según indica el número de compás (MEASURE).



### DETALLE

Sólo se puede introducir un cambio de estilo o sección por cada compás, y siempre recaerá en el primer tiempo del compás seleccionado.

- 2-3. Seleccione el estilo y la sección deseados (desplace el cursor hasta el nombre de estilo o la abreviatura de sección y utilice los botones [-1] y [+1] para realizar la selección).

Itr = Introducción

Ma = Sección principal "A".

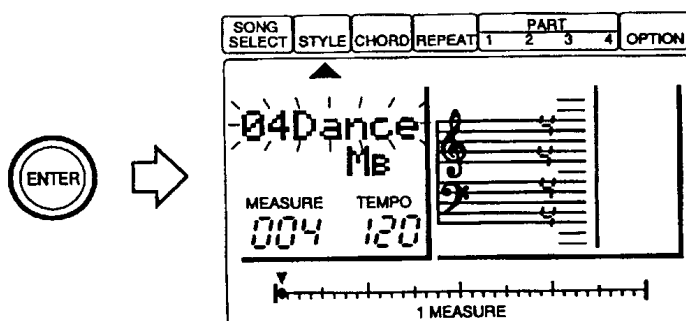
Mb = Sección principal "B".

FAB = Variación para pasar de la sección "A" a la sección "B".

FBA = Variación para pasar de la sección "B" a la sección "A".

End = Final.

- 2-4. Pulse [ENTER] para introducir el estilo/sección en la posición actual. Aparecerá un punto en la barra 1 MEASURE, indicando que se ha introducido un cambio de estilo en dicha posición.



- 2-5. Repita los pasos 2-2 a 2-4 hasta introducir todos los cambios requeridos de estilo y sección.

### DETALLE

El cursor debe estar situado en el nombre de estilo o sección de la pantalla para introducir un cambio de estilo o sección.

### SUGERENCIA

El estilo número "51" es un estilo "vacío" que le permite insertar "silencios" en sus canciones, o bien crear acompañamientos totalmente en blanco cuando sólo desea utilizar las partes de secuenciador del QY8.

### Eliminación de cambios de estilo y sección

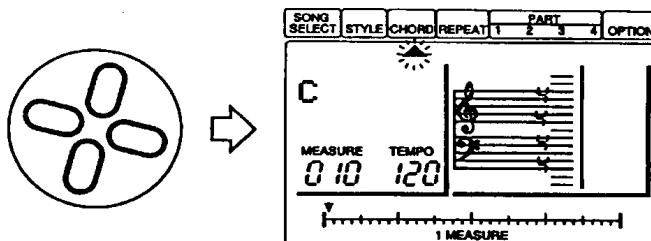
Para suprimir un cambio de estilo o sección, mueva el cursor hasta el punto de la barra 1 MEASURE que corresponda al cambio que desea eliminar, y a continuación pulse el botón [ENTER]. Un método alternativo es emplear los botones [<<] y [>>] para localizar el compás en el que se encuentra el estilo que se desea suprimir, seleccionar el estilo "vacío" (identificado por una fila de bloques intermitentes), y pulsar [ENTER].

### DETALLE

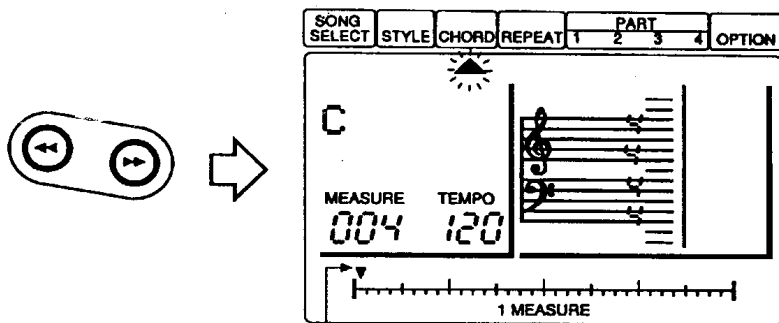
Además de corregir errores como se ha descrito, se puede utilizar el botón [UNDO] para deshacer la última operación ejecutada -por ejemplo, una entrada de estilo equivocada.

## 3. Introducción de cambios de acorde

- 3-1. Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de CHORD para seleccionar el modo de entrada de acorde.



- 3-2. Utilice los botones [ << ] y [ >> ] para localizar el compás y el tiempo en el que desea introducir el primer cambio de acorde, de acuerdo con el número MEASURE y la barra 1 MEASURE de la pantalla.



El puntero (▼) situado encima de la barra 1 MEASURE señala la posición actual dentro del compás. Las divisiones más pequeñas de la barra corresponden a notas fusas.

#### DETALLE

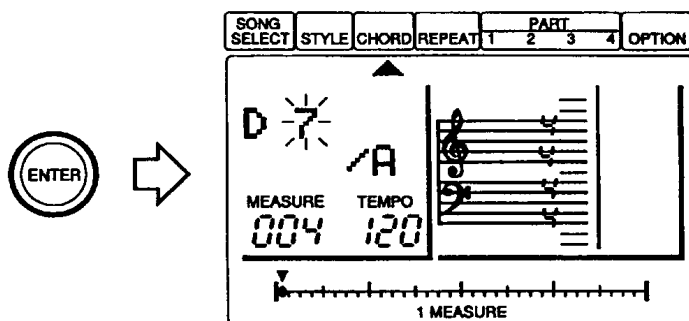
- En el modo de entrada de acordes, los botones [ << ] y [ >> ] sirven para avanzar o retroceder en incrementos de una corchea cuando el cursor está situado en el puntero de 1 MEASURE, y en incrementos de una nota negra cuando está en cualquier otra posición. Los botones [ << ] y [ >> ] sirven para avanzar o retroceder en incrementos de un compás cuando el cursor está situado en el puntero de CHORD.
- Los acordes se pueden introducir en cualquier división de corcheas de un compás.

- 3-3. Seleccione la nota raíz, el tipo y la nota de bajo, si es necesario, del acorde deseado (lleve el cursor hasta la sección adecuada de la pantalla y utilice los botones [-1] y [+1] para realizar la selección).

#### DETALLE

Los ajustes de bajo quedan automáticamente anulados siempre que se cambia de nota raíz o de tipo de acorde.

- 3-4. Pulse [ENTER] para introducir el acorde seleccionado en la posición actual. Aparecerá un punto en la barra 1 MEASURE, indicando que se ha introducido un acorde en esa posición.



- 3-5. Repita los pasos 3-2 a 3-4 hasta introducir todos los cambios de acorde requeridos.

#### DETALLE

El cursor debe encontrarse en la nota raíz o en el tipo de acorde (o en el parámetro de "bajo") de la pantalla para poder introducir un cambio de acorde.

#### DETALLE

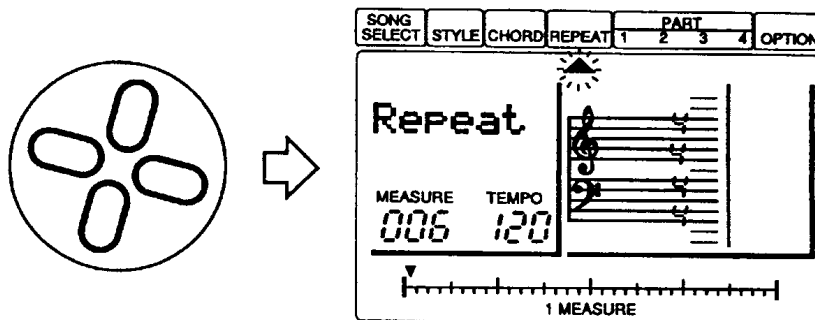
No se puede seleccionar durante la reproducción un acorde raíz en "blanco" o vacío.

#### Eliminación de cambios de acorde

Para suprimir un cambio de acorde, mueva el cursor hasta el punto de la barra 1 MEASURE que corresponda al cambio que desea eliminar, y a continuación pulse el botón [ENTER]. Un método alternativo es emplear los botones [ << ] y [ >> ] para localizar el acorde que se desea suprimir, seleccionar el acorde "vacío" (identificado por una fila de bloques intermitentes), y pulsar [ENTER].

## 4. Introducción de marca de final y repeticiones

- 4-1. Desplace el cursor hasta el puntero (▲) de REPEAT para seleccionar el modo de entrada de repetición. Se pueden introducir cinco tipos distintos de repeticiones en puntos convenientes para controlar la progresión de la canción: inicio, fin/número de repeticiones, primer final, segundo final, y fin de canción (véase lista más adelante).



- 4-2. Utilice los botones [ << ] y [ >> ] para localizar el compás en el que desea introducir una marca de final o la repetición, de acuerdo con el número de compás (MEASURE) de la pantalla.

### DETALLE

Las marcas de final y las repeticiones se introducirán siempre al principio o al final del compás seleccionado (véase a continuación).

- 4-3. Seleccione la marca de final o la repetición deseada (mueva el cursor hasta el parámetro de repetición -aparecerá una fila de bloques intermitentes-, y utilice los botones [-1] y [+1] para realizar la selección).

||: Inicio de repetición. Marca el comienzo de una sección de la canción que va a ser repetida. Debe utilizarse en combinación con una marca de final de repetición (:||), o con marcas de primer final (┌1) y segundo final (:||┌2). Se introduce automáticamente al comienzo del compás actual cuando se pulsa el botón [ENTER].

:||  
x02 Final de repetición y número de repeticiones. Marca el final de una sección de la canción que va a ser repetida. Debe utilizarse en combinación con una marca precedente de inicio de repetición (||:). El parámetro "x02" se puede modificar para determinar el número de repeticiones entre 2 y 99. Cuando se selecciona "X02", por ejemplo, la sección de la canción comprendida entre las marcas "||:" y ":||" se reproduce dos veces (se repite una vez), y después la canción continúa hasta la siguiente sección de repetición o hasta el final de la canción. Se introduce automáticamente al final del compás actual cuando se pulsa el botón [ENTER].

┌1 Primer final. Se utiliza en combinación con la marca de segundo final (:||┌2), descrita a continuación, y con la marca de inicio de repetición (||:) arriba descrita. La primera vez que se localice esta marca, se reproducirá normalmente la sección inmediatamente posterior hasta la marca de segundo final (:||┌2); luego, la reproducción regresa a la anterior marca de primer final (┌1). Cuando se localiza por segunda vez la marca de primer final (┌1), la sección comprendida entre ella y la marca de segundo final (:||┌2) se ignora y la reproducción continúa desde el compás siguiente a la marca de segundo final. Se introduce automáticamente al comienzo del compás actual cuando se pulsa el botón [ENTER].

:||┌2 Segundo final. Véase primer final, arriba.

|| Fin de canción. Marca el final de la canción. La reproducción se detendrá en este punto, aunque existan más datos grabados a continuación. La marca de fin de canción no necesita utilizarse en combinación con otras marcas de repetición. Se introduce automáticamente en el primer tiempo del compás actual cuando se pulsa el botón [ENTER] (es decir, la canción finaliza en realidad después del compás precedente).

- 4-4. Pulse [ENTER] para introducir en el compás actual la marca de final o la repetición seleccionada. Aparecerá un punto en la barra 1 MEASURE, indicando que se ha introducido una marca de final o una repetición en esa posición.

- 4-5. Repita los pasos 4-2 a 4-4 hasta introducir todas las repeticiones requeridas.

## Eliminación de repeticiones

Para suprimir una repetición, mueva el cursor hasta el punto de la barra 1 MEASURE que corresponda al cambio que desea eliminar, y a continuación pulse el botón [ENTER]. Un método alternativo es emplear los botones [←] y [→] para localizar el compás que contiene la repetición que se desea suprimir, seleccionar la repetición "vacía" (identificada por una fila de bloques intermitentes), y pulsar [ENTER].

### DETALLE

- Las repeticiones utilizadas incorrectamente (por ejemplo, una marca de final sin la correspondiente marca de inicio) serán ignoradas.
- No se pueden introducir repeticiones dentro de repeticiones (es decir, "sub-repeticiones").

### SUGERENCIA

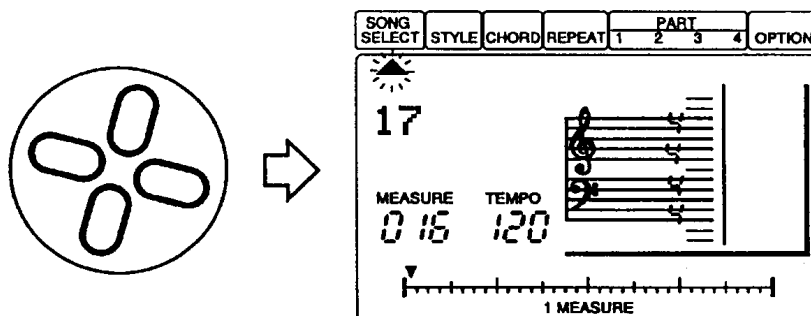
Las funciones de copia y eliminación descritas en el capítulo 7 (páginas 35, 34) pueden hacer que el proceso de creación de canciones sea más rápido y eficaz.

### IMPORTANTE

Dependiendo de la cantidad de datos que haya grabado, quizás resulte imposible grabar completamente las 20 canciones disponibles. Si agota la memoria durante la grabación, la pantalla ofrecerá el mensaje "MemFull". En tal caso, utilice la función "Borrado de canción" descrita en la página 38 para borrar los datos de canción innecesarios. También podría desear hacer uso de un Archivador de Datos MIDI MDF2 de Yamaha (opcional) para almacenar en disquete los datos de canción importantes para su posterior carga y utilización.

## 5. Reproducción y comprobación de su canción

5-1. Desplace el cursor hasta el puntero (▲) de SONG SELECT para seleccionar el modo de selección de canción.



5-2. Pulse [←] para comprobar que comienza en el primer compás de la canción, y después pulse [▶/■] para dar comienzo a la reproducción. Si ha introducido una marca de final o una sección final, la reproducción se detendrá automáticamente. Si no, pulse el botón [▶/■] para detener la reproducción en cualquier momento.

## ■ Introducción de un nombre de canción

Cuando haya creado un acompañamiento satisfactorio, quizás desee asignarle un nombre original a su canción:

### DETALLE

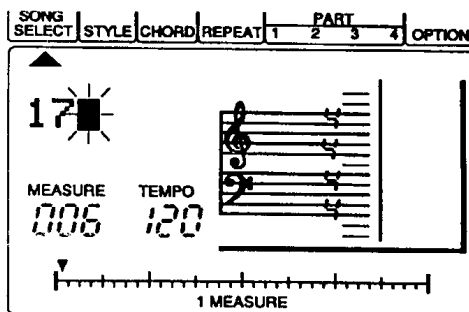
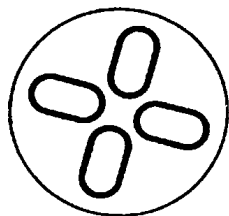
Los nombres de canciones pueden constar de un máximo de 5 caracteres.

### 1. Seleccione SONG SELECT

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de SONG SELECT para seleccionar el modo de selección de canción.

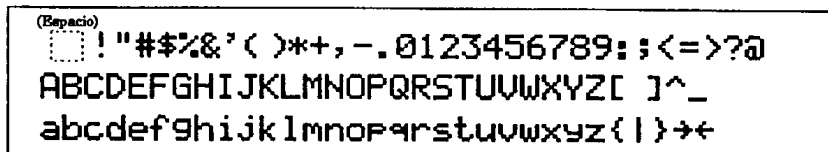
### 2. Sitúese en el nombre de canción

Baje el cursor hasta el número de canción, y luego muévelo a la derecha hasta el nombre de canción. El primer carácter del nombre comenzará a parpadear.



### 3. Seleccione un carácter

Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el primer carácter del nombre de la canción. Los caracteres disponibles son los siguientes:



### 4. Cambie al siguiente carácter y repita el procedimiento

Mueva el cursor hasta la siguiente posición y repita el proceso de selección. Continúe hasta introducir el nombre completo de la canción.

#### **DETALLE**

- Cuando se borra una canción (véase página 38), en lugar de su nombre aparece una serie de asteriscos, que se convertirán en espacios en blanco en cuanto se introduzca algún dato en la canción.
- Los nombres de los estilos no se pueden modificar.

# 6 Programación de las partes del secuenciador

Una vez creado un acompañamiento, quizás le gustaría añadir una línea melódica y otras partes para completar su composición. Se pueden grabar líneas melódicas y otros elementos musicales utilizando las cuatro "partes" del QY8, como se describe a continuación. También es posible hacer uso únicamente de las cuatro partes, sin acompañamiento.

## 1. Localice el punto de comienzo

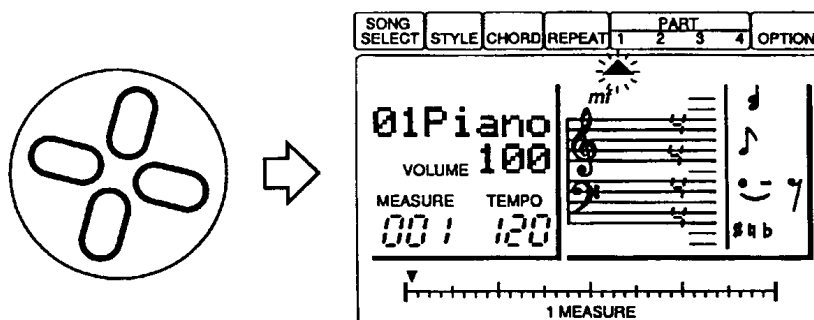
Utilice el botón [ | < ] para desplazarse hasta el principio de la canción, o bien los botones [ << ] y [ >> ] para localizar el compás desde el que desea iniciar la grabación.

### DETALLE

En el modo de programación de partes, los botones [ << ] y [ >> ] sirven para avanzar o retroceder en incrementos de una fusa cuando el cursor está situado en el puntero de 1 MEASURE, y en incrementos correspondientes a la longitud de nota seleccionada cuando el cursor se encuentra en cualquier otro parámetro de la parte. Cuando el cursor está en el puntero de PART, los botones [ << ] y [ >> ] sirven para avanzar o retroceder en incrementos de un compás.

## 2. Seleccione una parte

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de PART 1, 2, 3 ó 4 para seleccionar la parte que desea programar.



## 3. Asignación de una voz a la parte seleccionada

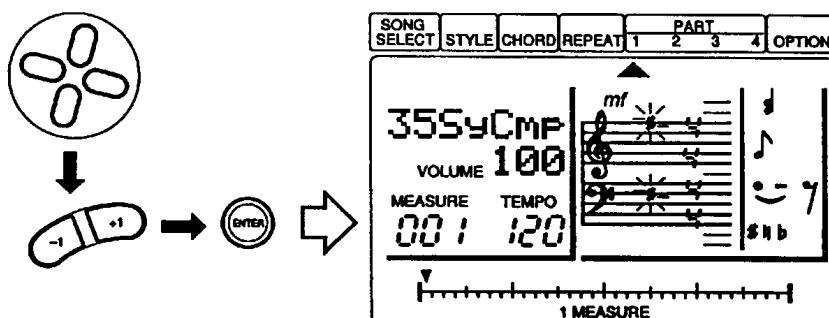
Con el cursor situado en el puntero de PART o en el nombre de voz, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la voz que desea utilizar con la parte seleccionada.

### DETALLE

- También puede fijar el volumen de la parte seleccionada moviendo el cursor hasta el parámetro VOLUME situado debajo del nombre de voz, y seleccionando con los botones [-1] y [+1] un valor comprendido entre 0 (ningún sonido) y 127 (volumen máximo). Es un buen método para equilibrar los volúmenes de las distintas voces utilizadas para las cuatro partes.
- En el Apéndice de las páginas \$ y \$ encontrará una lista completa de las voces y piezas de batería del QY8.
- Para crear una parte de batería, seleccione el número de voz "41" e introduzca las notas correspondientes a las piezas de batería que desea utilizar. Consulte la lista de voces de la página \$ para las asignaciones batería-nota.

## 4. Determine una signatura de clave

Mueva el cursor hasta la signatura de clave en el "pentagrama" de la pantalla, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la clave que desea para la canción, y después pulse [ENTER] para introducir definitivamente la signatura de clave seleccionada.



## Lista de signaturas de clave

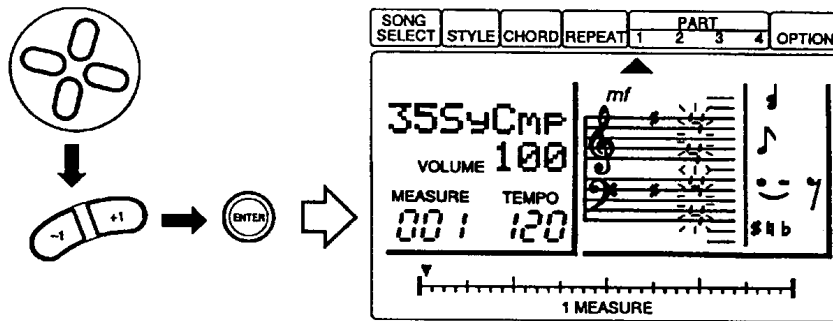
C	G	D	A	E	B	F#	C#
F	Bb	Eb	Ab	Db	Gb	Cb	

### DETALLE

- La signatura de clave seleccionada para una de las partes sirve también para el resto.
- Si ya ha creado un acompañamiento como se describe en el capítulo anterior, la signatura de clave que seleccione deberá lógicamente ser apropiada para dicho acompañamiento.
- Si ignora este paso, se seleccionará automáticamente la clave de DO (C).

## 5. Seleccione una signatura de tiempo

Mueva el cursor hasta la signatura de tiempo en el "pentagrama" de la pantalla, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la signatura de tiempo que desea utilizar en la canción, y después pulse [ENTER] para introducir definitivamente la signatura de tiempo seleccionada.



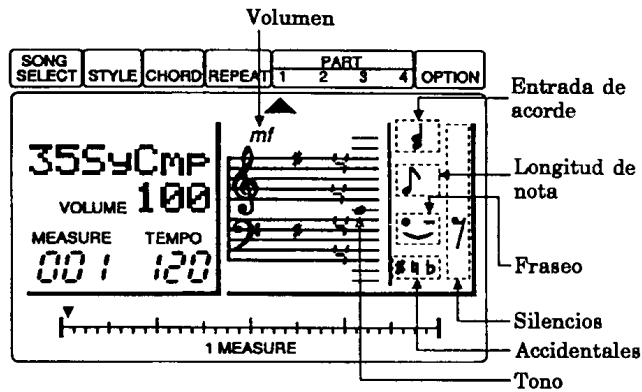
	Compás de 2/4 (2 notas negras por compás).
	Compás de 3/4 (3 notas negras por compás).
	Compás de 4/4 (4 notas negras por compás).
	Compás de 6/8 (6 corcheas por compás).

### DETALLE

- Si ya ha creado un acompañamiento como se describe en el capítulo anterior, la signatura de tiempo que seleccione deberá lógicamente ser la misma que la del acompañamiento.
- La signatura de tiempo seleccionada para una de las partes sirve también para el resto.
- Cuando una signatura de tiempo no requiere la longitud total seleccionada en la barra 1 MEASURE (por ejemplo, 3/4), la porción no utilizada del final de la barra queda resaltada por punteros.
- Si ignora este paso, se seleccionará automáticamente el compás de 4/4.

## 6. Introduzca las notas y silencios requeridos

Existen diversos parámetros para definir cada una de las notas que se introducen (descritos a continuación). Una vez fijados todos los parámetros requeridos para la siguiente nota, pulse [ENTER] para confirmar la introducción de la nota (o silencio). El puntero de 1 MEASURE avanzará en consonancia hasta la siguiente posición de nota/silencio.



**Longitud de nota**

Para especificar la longitud de la siguiente nota que se vaya a introducir, mueva el cursor hasta los símbolos de longitud de nota (parpadeará la barra situada debajo de los símbolos), y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la longitud de nota deseada.

**Lista de Longitudes de Nota**


**SUGERENCIA**

La longitud de cualquier nota introducida puede alargarse pulsando el botón [>>] cuantas veces sea necesario mientras se mantiene pulsado el botón [ENTER]. La longitud de la nota se alargará en la misma longitud seleccionada cada vez que se pulse el botón [>>]. Por ejemplo: si se selecciona una corchea, inicialmente se introducirá una corchea cuando se pulse el botón [ENTER]; posteriormente se alargará a nota negra si pulsa el botón [>>] (mientras mantiene pulsado [ENTER]), y después a nota negra con puntillo si se pulsa por segunda vez, y así sucesivamente.

**Tono (Afinación)**

Para especificar el tono de la siguiente nota que se vaya a introducir, mueva el cursor hasta los símbolos de tono de la pantalla (parpadeará el punto en el pentagrama), utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el tono deseado, y después pulse [ENTER] para confirmar la nota seleccionada. Si selecciona un tono que se encuentre por encima de las líneas del pentagrama de la pantalla, sobre éste aparecerá "8va" ("octava"), indicando que el tono real de la nota estará una octava por encima del ofrecido en la pantalla. Si sube más aún, "8va" parpadeará para indicar que el tono real de la nota está dos octavas por encima del ofrecido en la pantalla. Todo esto también es aplicable a las notas que se encuentren por debajo de la línea más baja del pentagrama, en cuyo caso la indicación "8va" aparecerá debajo.

**Volumen**

Para especificar el volumen de la siguiente nota que se vaya a introducir, mueva el cursor hasta el símbolo de volumen del pentagrama (el símbolo parpadeará), utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el volumen deseado.

- pp Muy suave
- p Suave
- mp Suave medio
- mf Alto medio
- f Alto
- ff Muy alto

**Accidentales**

Para especificar un accidental (véase "DETALLE") para la siguiente nota que se vaya a introducir, mueva el cursor hasta los símbolos de accidentales de la pantalla (la barra situada debajo de los símbolos parpadeará), y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el accidental deseado, que aparecerá entre paréntesis.

- # **Sostenido.** Eleva la nota en un semitono.
- ♭ **Bemol.** Baja la nota en un semitono.
- ♮ **Natural.** Restablece el tono normal de un bemol o de un sostenido.

#### DETALLE

Un "accidental" es un bemol o un sostenido no especificado en la signatura de clave de la canción. Los accidentales sólo afectan a una nota.

#### Fraseo

Para asignar una marca de fraseo a la siguiente nota que se vaya a introducir, mueva el cursor hasta los símbolos de fraseo de la pantalla (la barra situada debajo de los símbolos parpadeará), y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el fraseo deseado, que aparecerá entre paréntesis. La segunda nota también deberá introducirse de forma secuencial.

- **Staccato.** Acorta la nota.
- **Tenuto.** Alarga la nota.
- u **Ligado/Ligado de expresión.** Alarga la nota hasta el punto en que produzca un ligado (cuando las notas tengan un tono diferente), o un ligado de expresión (cuando las notas sean del mismo tono).

#### DETALLE

- Cuando se introduce la segunda nota de una pareja ligada, no aparecerá ningún punto en la barra 1 MEASURE.
- Las marcas de fraseo tenuto y ligado producen esencialmente el mismo efecto. Para producir un efecto de ligado con dos notas del mismo tono, utilice la marca de fraseo tenuto.
- El ajuste de volumen de la primera nota se asigna automáticamente a la segunda.

#### Silencios

Mueva el cursor hasta los símbolos de silencio de la pantalla (el silencio seleccionado aparecerá intermitente), y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el silencio que desee introducir.

#### Lista de Longitudes de Silencios


#### DETALLE

La longitud de los silencios puede alargarse igual que las notas -el grado de ampliación del silencio se determina mediante la longitud de nota seleccionada en cada momento (véase Longitud de nota, más arriba).

#### Acordes

Para introducir más de una nota en el mismo tiempo de compás, con objeto de producir intervalos o acordes, mueva el cursor hasta los símbolos de acordes (parpadeará la barra situada debajo del símbolo de acorde), y pulse [-1] o [+1] para activar o desactivar la entrada de acorde. Si está activada, el símbolo de acorde aparecerá entre paréntesis, y se podrán introducir varias notas en el mismo tiempo de compás, una detrás de otra, sin que el QY8 avance automáticamente a la siguiente posición de nota. Desactive la entrada de acorde cuando desee pasar a la siguiente nota.

#### DETALLE

Los parámetros para la nota más alta de un acorde se muestran en la pantalla cuando el puntero de la barra 1 MEASURE se encuentra situado en el acorde.

#### SUGERENCIA

Es posible introducir varias notas en la misma posición aunque no se haya seleccionado el modo de entrada de acordes: introduzca la primera nota, vuelva a situar el puntero de posición en dicha nota, introduzca la siguiente, y así sucesivamente.

### DETALLE

En algunos casos, los datos ofrecidos en la pantalla pueden no corresponderse exactamente con los datos introducidos. (Consúltese "Solución de problemas" en la página \$).

## 7. Repita el proceso hasta finalizar

Continúe introduciendo notas/silencios hasta concluir esta parte, y luego grabe las restantes (si se requiere).

### Eliminación de notas

Para suprimir una nota, mueva el cursor hasta el punto de la barra 1 MEASURE que corresponda a la nota que desea eliminar, y a continuación pulse el botón [ENTER]. Un método alternativo es llevar el cursor al símbolo de tono apropiado y pulsar [ENTER] (el puntero de la barra 1 MEASURE también debe estar situado en la nota que se desea eliminar).

### SUGERENCIA

Además de corregir errores como se ha descrito, se puede utilizar el botón [UNDO] para deshacer la última operación ejecutada -por ejemplo, una entrada de estilo equivocada.

### Introducción de notas a través de un teclado externo

También es posible introducir notas secuencialmente desde un teclado externo conectado a la entrada MIDI IN del QY8. No obstante, en este caso no se puede disponer de la función UNDO (deshacer).

### IMPORTANTE

Dependiendo de la cantidad de datos que haya grabado, quizás resulte imposible grabar completamente las 20 canciones disponibles. Si agota la memoria durante la grabación, la pantalla ofrecerá el mensaje "MemFull". En tal caso, utilice la función "Borrado de canción", descrita en la página \$, para borrar los datos de canción innecesarios. También podría desear hacer uso de un Archivador de datos MIDI MDF2 de Yamaha (opcional) para almacenar en disquete los datos de canción importantes para su posterior carga y utilización.

### SUGERENCIA

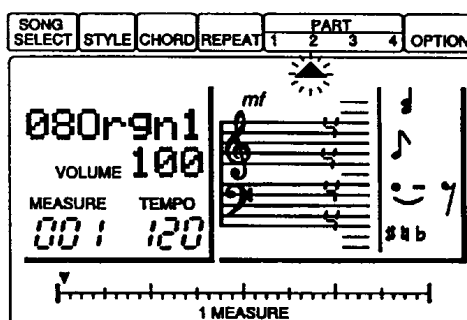
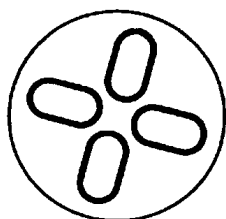
Las funciones de copia y eliminación descritas en el capítulo 7 (páginas \$, \$) pueden hacer que el proceso de creación de canciones sea más rápido y eficaz.

## ■ Grabación de partes en tiempo real

Si dispone de un teclado MIDI u otro controlador conectado a la entrada MIDI IN del QY8, puede grabar las partes del secuenciador en "tiempo real", es decir, lo que se toque en el teclado/controlador se grabará directamente en la parte en cuestión, igual que si se hiciera en una grabadora de cinta. Esto significa que no es necesario programar individualmente cada nota, con lo que se conserva la espontaneidad de la interpretación (¡incluidos los errores!).

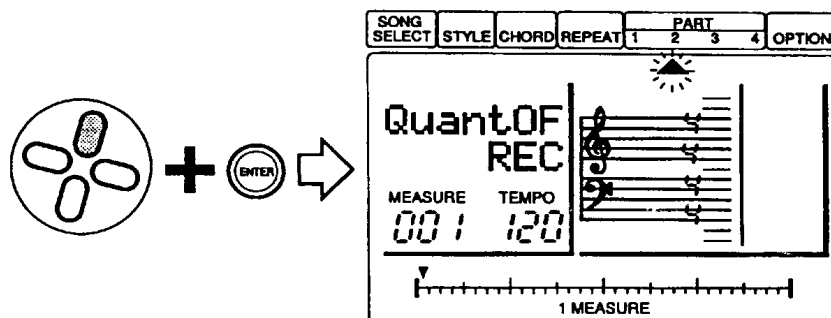
### 1. Seleccione una parte

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de la parte que pretende grabar.



### 2. Active el modo de grabación en tiempo real

Pulse [ENTER] mientras mantiene pulsado el botón de cursor arriba para activar el modo de grabación en tiempo real. Aparecerá la siguiente pantalla:

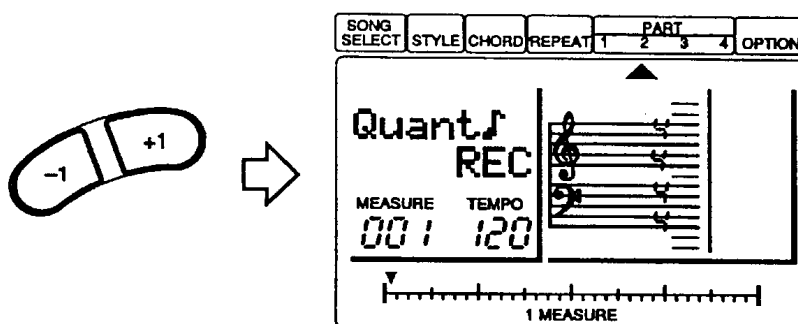


**DETALLE**

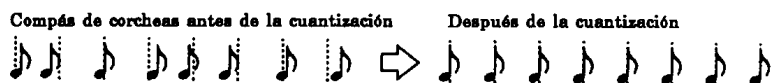
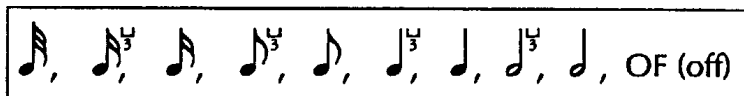
Para abandonar el modo de grabación en tiempo real sin grabar, simplemente pulse el botón [ENTER].

**3. Definición de un valor de cuantización, si se requiere**

La cuantización facilita la realización de una grabación "ajustada" (bien cuadrada) mediante la alineación de las notas al tiempo de compás especificado más próximo durante la grabación. Para fijar un valor de cuantización, baje el cursor hasta el parámetro de cuantización y utilice los botones [-1] y [+1] para definirlo. Si se selecciona "OF", no se aplica ningún tipo de cuantización. El resto de valores alinean las notas grabadas con el compás correspondiente más cercano.



**Valores de Cuantización**



**NOTA MUSICAL**

Utilice siempre un valor de cuantización como mínimo igual de breve que las notas más cortas de la parte que se va a cuantizar. Si fija el valor de cuantización en corcheas y luego graba semicorcheas, por ejemplo, algunas de éstas se alinearán con los compases de corcheas, con lo que se echará a perder la pista.

**4. Seleccione el compás de inicio, si es necesario**

Si se requiere, utilice los botones [<<] y [>>] para seleccionar el compás desde el que desea que dé comienzo la grabación.

**5. Fije el tempo de la grabación**

Mueva el cursor hasta el parámetro TEMPO y determine un valor apropiado para la grabación.

**6. Inicie la grabación**

Pulse el botón [▶/■] para dar comienzo a la grabación. El metrónomo sonará, y se dispondrá de un período de introducción ("cuenta de entrada") de dos compases antes de que se comience a grabar el primer compás. La cuenta de entrada también se reconoce por los números negativos que aparecen debajo del parámetro de cuantización. Si graba con un compás de 4/4, por ejemplo, la cuenta de entrada abarcará desde el tiempo "-08" hasta el "-01", y a continuación comenzará la grabación desde

el número de compás especificado. Reproduzca el material requerido en su teclado/controlador cuando se inicie la grabación.

#### **7. Detenga la grabación cuando concluya**

Cuando finalice, pulse el botón [**>/■**] para detener la grabación. El modo de grabación en tiempo real se desactivará automáticamente.

#### **DETALLE**

*Si la parte seleccionada para la grabación contiene datos previamente grabados, éstos se borrarán y serán sustituidos por los nuevos. Si desea grabar varias partes independientes en la misma parte (utilizando la misma voz, obviamente), utilice la función "Mezcla de partes" (página 36) para combinar partes grabadas por separado.*

## 7 Funciones opcionales

El QY8 ofrece una serie de funciones "opcionales" que desempeñan una gran variedad de tareas importantes. La mayor parte de estas funciones se aplican a la canción seleccionada en ese momento, por lo que deberá asegurarse de haber seleccionado la canción adecuada antes de "requerir" y ejecutar estas funciones opcionales.

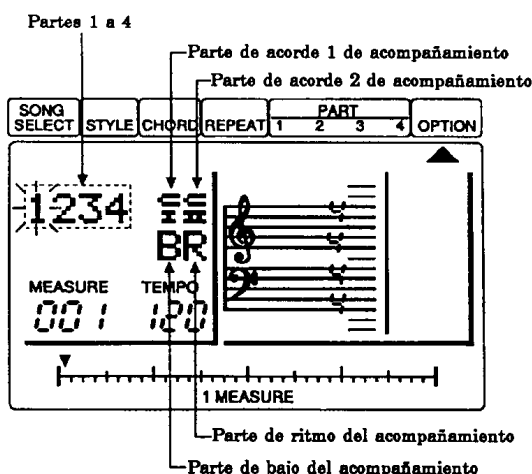
### DETALLE

Durante la reproducción de una canción, únicamente se pueden seleccionar y ejecutar las funciones de silenciamiento y cambio de clave.

### Silenciamiento

Esta función permite silenciar individualmente (desactivar) cualquiera de los acompañamientos o partes del secuenciador.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "MUTE" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de silenciamiento (se seleccionará automáticamente el último parámetro utilizado).



3. Utilice los botones de cursor para seleccionar la parte que desea silenciar. "1"... "4" son las partes del secuenciador 1 a 4; "CI" y "CII" son las partes de acorde 1 y 2 del acompañamiento, "B" es la parte de bajo, y "R" es la parte de ritmo.
4. Utilice los botones [-1] y [+1] para desactivar o activar, respectivamente, la parte seleccionada. Un asterisco "\*" indica que la parte está silenciada.
5. Suba el cursor hasta el puntero de OPTION para salir.

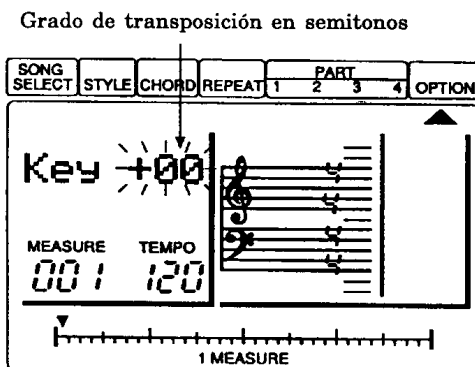
### NOTA MUSICAL

La función de silenciamiento es un buen método para controlar el "arreglo" del acompañamiento o de la canción completa. Si sólo desea acompañamiento de bajo y de batería, por ejemplo, silencie las partes de acorde 1 y acorde 2 del acompañamiento. Para utilizar el QY8 como una caja de ritmos, silencie las partes de acorde y de bajo.

### Cambio de clave

Transpone el acompañamiento y las partes, en sentido ascendente o descendente, en un determinado número de semitonos. Los valores negativos (-) transponen hacia abajo y los valores positivos (+) hacia arriba. El alcance máximo del cambio de clave abarca desde -12 (una octava abajo) hasta +12 (una octava arriba).

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "KeyChng" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar el parámetro de Cambio de clave, y utilice los botones [-1] y [+1] para realizar el ajuste.



3. Pulse el botón de cursor arriba para salir.

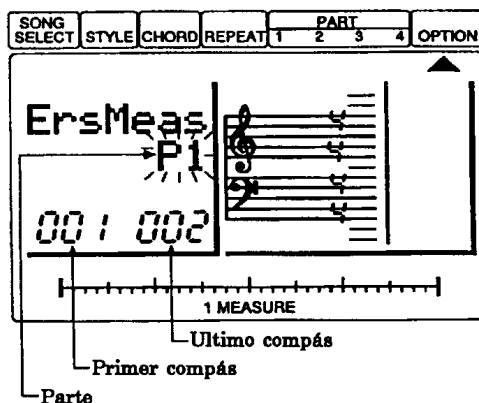
### NOTA MUSICAL

*Esta función facilita enormemente el cambio de una canción entera a una clave diferente, ya sea para adaptarse a la escala de un vocalista o para aumentar la compenetración, por ejemplo. Utilice la función de Transposición descrita en la página 37 cuando desee transponer partes individuales.*

## Borrado de compás

Borra todos los datos del compás especificado o de la serie de compases de la parte especificada. La operación de borrado deja intactos los compases especificados, aunque vacíos.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "ErsMeas" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de esta función (se seleccionará automáticamente el parámetro de la parte).



3. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la parte de la que desea borrar uno o más compases: "P1" ... "P4" son las partes 1 a 4; "CHD" es la pista de acordes del acompañamiento.
4. Baje el cursor hasta el parámetro del primer compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el primer compás de la serie que desea borrar.
5. Traslade el cursor hasta el parámetro del último compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el último compás de la serie que desea borrar (deberá ser el mismo que el primer compás si sólo pretende borrar un compás).
6. Pulse [ENTER] para borrar los compases especificados. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función de borrado de compás se desactivará automáticamente una vez borrados los datos especificados. Puede salir sin ejecutar el borrado de compás subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

### NOTA MUSICAL

A diferencia de la función de eliminación de compás, esta función borra los datos de los compases especificados únicamente de la parte especificada. Por otra parte, los datos son borrados pero los compases permanecen intactos (es decir, los siguientes compases no se desplazan hacia atrás). Después de una operación de borrado, si se desea se puede grabar material nuevo en los compases vacíos resultantes.

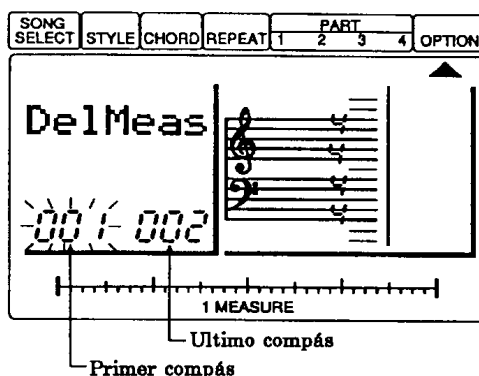
### SUGERENCIA

Utilice la tecla [UNDO] (deshacer) inmediatamente después de efectuar el borrado si se ha equivocado de compás.

## Eliminación de compás

Elimina la serie especificada de compases de todas las partes al mismo tiempo.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "DelMeas" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de esta función (se seleccionará automáticamente el parámetro del primer compás).



3. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el primer compás de la serie que desea eliminar.
4. Traslade el cursor hasta el parámetro del último compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el último compás de la serie que desea eliminar (deberá ser el mismo que el primer compás si sólo pretende eliminar un compás).
5. Pulse [ENTER] para eliminar los compases especificados. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función de eliminación de compás se desactivará automáticamente una vez eliminados los datos especificados. Puede salir sin ejecutar la eliminación de compás subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

### NOTA MUSICAL

La eliminación de compás es un buen método para descartar por completo los datos que no se deseen conservar en la canción. Conviene recordar, no obstante, que una operación de eliminación afecta simultáneamente a todas las partes, y que los compases que siguen a la serie eliminada cambian de posición para ocupar el lugar de los suprimidos.

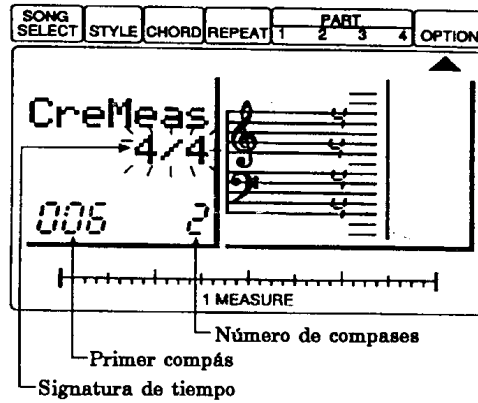
### SUGERENCIA

Utilice la tecla [UNDO] (deshacer) inmediatamente después de efectuar la eliminación si se ha equivocado de compás.

## Creación de compás

Sirve para crear un número determinado de compases vacíos con la signatura de tiempo especificada para todas las pistas. Los compases creados se insertan en un número de compás específico, y todos los compases siguientes se adelantan para dejar espacio.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "CreMeas" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de esta función (se seleccionará automáticamente el parámetro de signatura de tiempo).



- Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la signatura de tiempo para los compases que vaya a crear: 2/4, 3/4, 4/4 ó 6/8.
- Baje el cursor hasta el parámetro de compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el compás en el que se van a crear los nuevos compases.
- Traslade el cursor hasta el parámetro de número de compases, y utilice los botones [-1] y [+1] para especificar el número de compases que desea crear (1 ... 99).
- Pulse [ENTER] para crear los compases especificados. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función de creación de compás se desactivará automáticamente una vez creado el número especificado de compases vacíos. Puede salir sin ejecutar la creación de compás subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

#### NOTA MUSICAL

Utilice la función de creación de compás cuando desee añadir material nuevo entre los datos que ya ha grabado, sin borrar los datos existentes. Primero cree los compases necesarios y después, o bien copie los datos de compases ya existentes con la función de copia, o bien grabe nuevos datos, según se requiera.

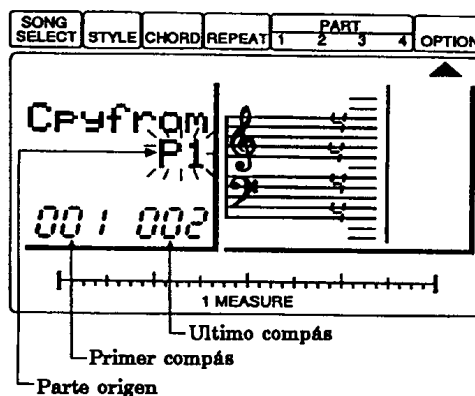
#### SUGERENCIA

Utilice la tecla [UNDO] (deshacer) inmediatamente después de la creación si se ha equivocado de compás.

## Copia de compás

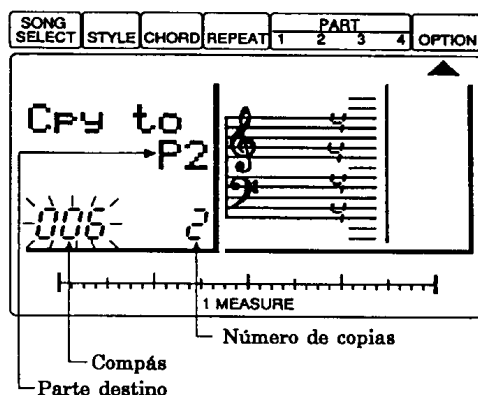
Copia una serie determinada de compases de una pista en el compás especificado de otra. Esta operación sobrescribe los datos del compás original encima de los datos del compás destino especificado (desde el principio). Así pues, los datos previos son sustituidos por otros compases y se pierden.

- Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "CpyMeas" en la pantalla.
- Pulse [ENTER] para visualizar los primeros parámetros de esta función (se seleccionará automáticamente el parámetro "copiar de" -"Cpyfrom"-).



- Use los botones [-1] y [+1] para seleccionar la parte de la que desea copiar datos: "P1" ... "P4" son las partes 1 a 4; "CHD" es la pista de acordes del acompañamiento, "ALL" representa todas las partes de acompañamiento y del secuenciador.

4. Baje el cursor hasta el parámetro del primer compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el primer compás de la serie de la que desea efectuar la copia.
5. Traslade el cursor hasta el parámetro de último compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el último compás de la serie de la que desea efectuar la copia (deberá ser el mismo que el primer compás si sólo desea copiar un compás).
6. Pulse [ENTER] para visualizar los segundos parámetros de la función de copia, y lleve el cursor hasta el parámetro "copiar en" ("cpy to").



7. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la parte en la que desea copiar los datos "cpyfrom" especificados: "P1" ... "P4" son las partes 1 a 4.

#### **DETALLE**

El parámetro "copiar en" se seleccionará automáticamente si se eligió "ALL" o "CHD" en el parámetro "copiar de".

8. Baje el cursor hasta el parámetro de compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el compás en el que desea copiar los datos.
9. Traslade el cursor hasta el parámetro de número de copias, y utilice los botones [-1] y [+1] para especificar el número de veces que se deseen copiar los datos (1 ... 99).
10. Pulse [ENTER] para copiar los datos especificados. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función de copia se desactivará automáticamente una vez copiados los datos especificados. Puede salir sin ejecutar la copia de compás subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

#### **NOTA MUSICAL**

La función de copia facilita el empleo de fraseos e incluso secciones completas (por ejemplo, un coro entero) en más de un lugar de la canción. Puede copiar una frase interpretada por una voz para ser repetida por otra voz más adelante en la canción. En todo momento puede editar las secciones copiadas para crear variaciones.

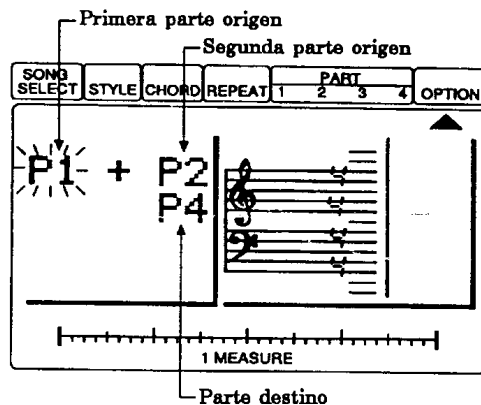
#### **SUGERENCIA**

Utilice la tecla [UNDO] (deshacer) inmediatamente después de la copia si se ha equivocado de compás o de posición de destino.

## **Mezcla de partes**

Combina los datos contenidos en dos partes fuente especificadas, y sitúa el resultado en una tercera parte destino. La parte destino puede ser la misma que una de las partes fuente.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "MixPart" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de esta función (se seleccionará automáticamente el parámetro de primera parte fuente).



3. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la primera parte fuente de la mezcla: "P1" ... "P4" son las partes 1 a 4.
4. Traslade el cursor hasta el parámetro de segunda parte fuente, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la segunda parte fuente que se vaya a mezclar.
5. Baje el cursor hasta el parámetro de parte destino, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la parte en la que desea copiar las partes fuente mezcladas.
6. Pulse [ENTER] para mezclar y copiar las partes especificadas. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función de mezcla se desactivará automáticamente una vez mezclados y copiados los datos especificados. Puede salir sin ejecutar la mezcla de partes subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

#### **NOTA MUSICAL**

*En muchas ocasiones quizás se desee llevar a cabo un "overdubbing", es decir, añadir material nuevo a una sola parte sin borrar el material previamente existente. Esta operación entraña cierto riesgo, ya que se pueden destruir una o más capas de material válido si se comete un error durante una "inserción" posterior. El QY8 elimina esta posibilidad al permitir únicamente "sustituir" la grabación (esto es, todo el material grabado en una parte borra y reemplaza al material previamente existente en esa pista). Para grabar más de una capa de material en una sola parte (empleando la misma voz, naturalmente), primero grabe las capas en partes separadas y, tras asegurarse de que no hay ningún error, utilice la tarea "Mezcla de partes" para combinar estas partes separadas en una única parte.*

*Observación: si se selecciona el mismo número de parte para las dos partes fuente, los datos de esa parte simplemente se copiarán en la parte destino.*

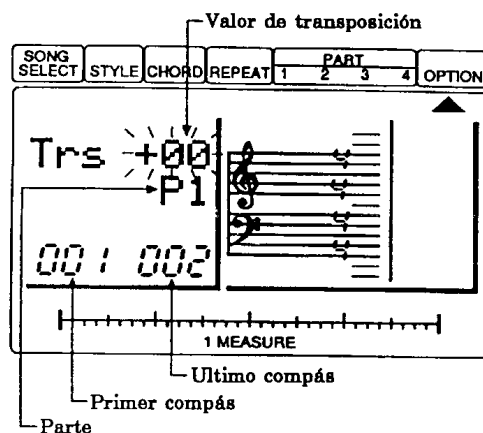
#### **SUGERENCIA**

*Utilice la tecla [UNDO] (deshacer) inmediatamente después de la mezcla si se ha equivocado de parte o de posición de destino.*

## **Transposición**

Transpone individualmente una serie de compases, dentro de la parte especificada, un número determinado de semitonos en sentido ascendente o descendente. Los valores negativos (-) transponen hacia abajo y los positivos (+) hacia arriba. El alcance máximo de la transposición oscila entre -12 (una octava abajo) y +12 (una octava arriba).

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "Trans." en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de transposición (se seleccionará automáticamente el parámetro de la parte).



3. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar la parte que desea transponer: "P1" ... "P4" son las partes 1 a 4.
4. Suba el cursor hasta el parámetro de valor de transposición, y utilice los botones [-1] y [+1] para determinar el grado requerido de transposición.
5. Baje el cursor hasta el parámetro de primer compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el primer compás de la serie que desea transponer.
6. Traslade el cursor hasta el parámetro del último compás, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el último compás de la serie que desea transponer.
7. Pulse [ENTER] para transponer los compases especificados. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función de transposición se desactivará automáticamente una vez transpuestos los datos especificados. Puede salir sin ejecutar la transposición subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

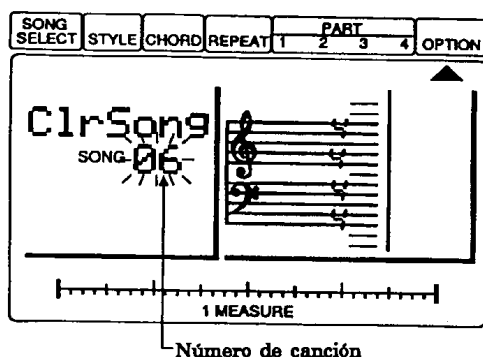
#### **NOTA MUSICAL**

*A diferencia de la función de cambio de clave, la transposición puede emplearse para cambiar individualmente el tono de cada una de las partes para crear efectos de armonía entre ellas.*

## **Borrado de canción**

Esta función borra por completo la canción especificada.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "ClrSong" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar el parámetro de borrado de canción (se seleccionará automáticamente el número de canción actual).



3. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el número de la canción que desea borrar.
4. Pulse [ENTER] para borrar la canción especificada. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función se desactivará automáticamente una vez borrada la canción. Puede salir sin ejecutar la función de borrado de canción subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

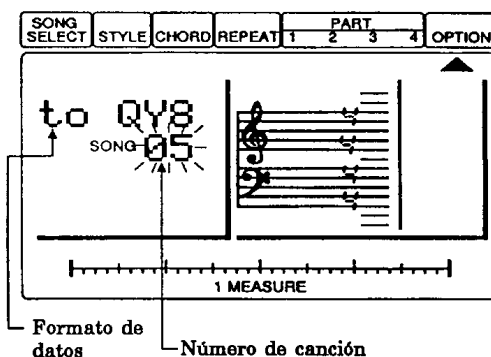
## SUGERENCIA

Utilice la tecla [UNDO] (deshacer) inmediatamente después del borrado si se ha equivocado de canción.

## Salida de datos

Aunque el QY8 dispone de memoria para 20 canciones, quizás desee almacenar los datos de canción en un dispositivo externo para aumentar la capacidad de almacenamiento o simplemente para proteger los datos contra los borrados accidentales o el deterioro. Un dispositivo ideal de almacenamiento para combinar con el QY8 es el Archivador de Datos MIDI MDF2 de Yamaha.

1. Para salvar datos del QY8 en el MDF2, en primer lugar conecte la salida MIDI OUT del QY8 a la entrada MIDI IN del MDF2 por medio de un cable MIDI, y después prepare el MDF2 para la recepción de datos (consulte el manual de instrucciones del archivador).
2. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "DataOut" en la pantalla.
3. Pulse [ENTER] para visualizar los parámetros de salida de datos (se seleccionará automáticamente el número de canción actual).



4. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el número de la canción que desea transmitir ("ALL" transmite las 20 canciones).

## DETALLE

- Si va a transferir datos en el formato del QY8, no es necesario modificar el parámetro "to QY8". Si desea enviar datos al Secuenciador Musical Yamaha QY20, o bien almacenarlos en un formato que permita su recuperación por parte del QY20, lleve el cursor hasta el parámetro "to QY8" y utilice los botones [-1] o [+1] para convertirlo en "to QY20".
- Aunque el QY8 puede enviar datos al QY20, los datos del QY20 no pueden ser recibidos ni utilizados por el QY8.

5. Pulse [ENTER] para transmitir la canción o canciones especificadas. En la pantalla aparecerá "Completed" durante unos instantes, y la función se desactivará automáticamente una vez transmitidos los datos especificados. Puede salir sin ejecutar el envío de datos subiendo el cursor hasta el puntero de OPTION.

## ■ Recepción de datos de canción

Si el cursor está situado en el puntero de SONG SELECT, se ha seleccionado una canción vacía, y no se está ejecutando ninguna otra función (grabación, por ejemplo), el QY8 recibirá automáticamente los datos de canción en bloque que se transmitan desde el MDF2 (u otro QY8). Para recibir bloques de datos, asegúrese de que la salida MIDI OUT del MDF2 (u otro dispositivo) se encuentre conectada a la entrada MIDI IN del QY8.

## DETALLE

El QY8 también recibirá bloques de datos procedentes del Secuenciador Musical QY10 de Yamaha.

## Cambio de programa

El QY8 normalmente utiliza sus propias asignaciones de voces internas. La función de cambio de programa puede emplearse para cambiar a una configuración de asignaciones de voces que pueda utilizarse con datos del estándar MIDI General -por ejemplo, cuando se combina el QY8 con un generador de tonos externo o con un secuenciador/ordenador musical compatible con MIDI General.

## DETALLE

El QY8 no tiene la totalidad de las voces de MIDI General, por lo que algunas pueden sonar diferente que cuando se reproducen en dispositivos compatibles cien por cien con MIDI General, y las voces no disponibles en el QY8 no sonarán en absoluto.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "PgmChng" en la pantalla.
2. Pulse [ENTER] para visualizar el parámetro de cambio de programa.

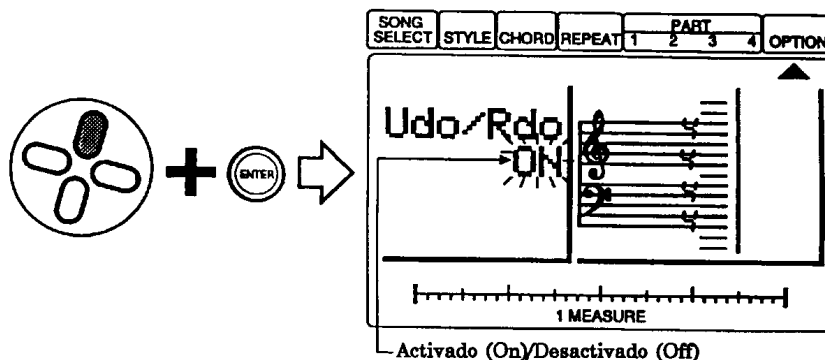


3. Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar "GM" (asignaciones de voces de generales MIDI), o "Nml" (asignaciones de voces estándar del QY8).
4. Para salir, vuelva a situar el cursor en el puntero de OPTION.

## Deshacer/Rehacer

La función Deshacer/Rehacer del QY8 requiere una cantidad de memoria considerable cuando se utiliza con las funciones opcionales o durante la grabación en tiempo real. Esta función permite desactivar la función Deshacer/Rehacer con dichas operaciones (Deshacer/Rehacer sigue funcionando con los procesos de entrada de datos normales), aumentando de esta forma la cantidad de memoria disponible para la grabación de datos.

1. Con el cursor situado en el puntero de OPTION, pulse [ENTER] mientras mantiene pulsado el botón de cursor arriba. En la pantalla se visualizará "Udo/Rdo".



2. Baje el cursor hasta el parámetro "On/Off".
3. Utilice los botones [-1] y [+1] para activar o desactivar la función Deshacer/Rehacer según se requiera.
4. Para salir, pulse [ENTER] mientras mantiene pulsado el botón de cursor arriba, o bien pulsando el botón de cursor izquierda o derecha.

# 8 El QY8 como Generador de Tonos/Expansor ABC

Además de tocarse desde su secuenciador interno, el QY8 puede controlarse desde un teclado externo, secuenciador u ordenador musical.

## Como módulo generador de tonos

Utilizado como módulo generador de tonos, el QY8 permite reproducir 8 voces distintas a través de diferentes canales MIDI. Cuatro de las voces -las empleadas por las partes del secuenciador- son asignables según se ha descrito en la página 25. Las cuatro restantes -las utilizadas por las partes de acompañamiento- se determinan por el estilo seleccionado en cada momento. Cada una de las partes del QY8 es controlada por un canal MIDI diferente, como se indica a continuación.

Canal MIDI	Voz
1	PARTE 1 de la pista del secuenciador
2	PARTE 2 de la pista del secuenciador
3	PARTE 3 de la pista del secuenciador
4	PARTE 4 de la pista del secuenciador
5	Acorde 1 del acompañamiento
6	Acorde 2 del acompañamiento
7	Bajo del acompañamiento
10	Ritmo del acompañamiento

## ■ Ejemplo: Reproduzca la voz de la PARTE 1

### 1. Conecte un teclado MIDI

Para tocar directamente las voces del QY8, deberá conectar un teclado MIDI u otro controlador MIDI a la entrada MIDI IN del QY8.

#### **IMPORTANTE**

*Asegúrese de que su teclado o controlador MIDI está ajustado para transmitir por el canal MIDI 1.*

### 2. Seleccione la PARTE 1

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de PART 1.

### 3. Seleccione una voz y toque

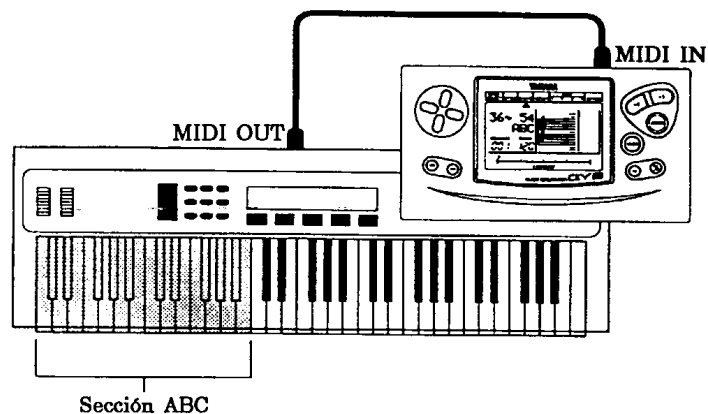
Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar distintas voces y pruebe a reproducirlas a través de su teclado o controlador. Observe que la selección de la voz "41Drums" hará que notas diferentes del teclado/controlador reproduzcan distintos instrumentos de batería y ritmo.

#### **DETALLE**

*Dado que el QY8 reconoce mensajes de cambio de programa MIDI, deberá poder cambiar de voz con los correspondientes botones de número de voz del teclado.*

## Como expansor ABC

El avanzado sistema ABC del QY8 también puede controlarse desde un teclado externo, lo que permite su aprovechamiento como módulo expansor ABC. Utilice la función "ABC Zone" que se describe a continuación para especificar la gama de notas en la que desea que el sistema ABC del QY8 reconozca los acordes. Luego puede cambiar los acordes del acompañamiento durante la reproducción de la canción, simplemente activando el acorde apropiado en la sección especificada del teclado.



## ■ Zona ABC

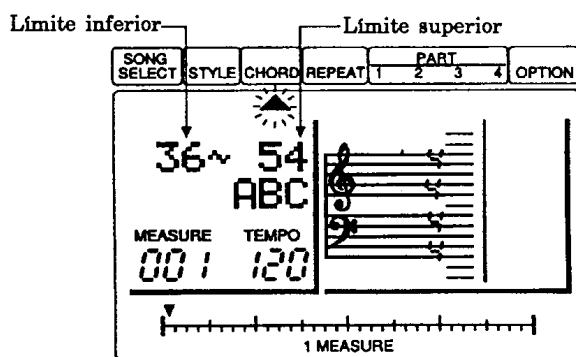
Esta función de utilidad establece la escala de notas en la que los acordes tocados sobre un teclado MIDI externo van a ser reconocidos por el sistema ABC del QY8.

### 1. Seleccione el modo de entrada de acorde

Mueva el cursor hasta el puntero (▲) de CHORD para seleccionar el modo de entrada de acorde.

### 2. Seleccione el parámetro de zona ABC

Pulse el botón [ENTER] mientras mantiene pulsado el botón de cursor arriba. En la pantalla aparecerán los parámetros de la zona ABC.



### 3. Determine el límite inferior

Utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el número de nota inferior de la escala ABC. Los valores disponibles abarcan desde "00" (correspondiente a DO-2) hasta "127" (SOL8).

### 4. Determine el límite superior

Desplace el cursor hasta el parámetro de límite superior, y utilice los botones [-1] y [+1] para seleccionar el número de nota superior de la escala ABC.

### DETALLE

- El parámetro de límite inferior no puede adoptar un número de nota mayor que el parámetro de límite superior, ni el parámetro de límite superior menor que el de límite inferior.
- Cuando se utilice esta función, las notas individuales no sonarán por debajo de la nota especificada como límite superior.
- Las notas de bajo sí sonarán por debajo de la nota del límite inferior.

### 5. Salida

Suba el cursor hasta el puntero de CHORD y pulse [ENTER] o uno de los botones de cursor para regresar al modo normal de entrada de acordes.

### 6. Reproducción

Los acordes tocados dentro de la escala ABC especificada serán reconocidos por el sistema ABC, y el acorde de acompañamiento cambiará en consonancia durante la reproducción de la canción.

### SUGERENCIA

Esta capacidad puede también utilizarse cuando se introducen acordes para las partes de acompañamiento del QY8.

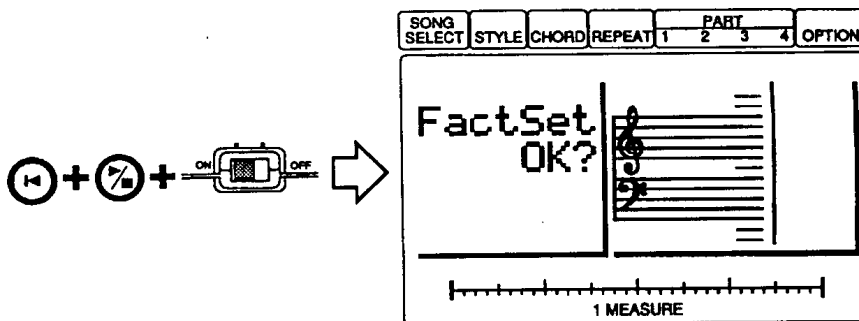
# Apéndice

## Reinicialización total

El siguiente procedimiento puede utilizarse para reinicializar TODOS los parámetros del QY8 con sus ajustes estándar originales, así como para borrar TODAS las canciones creadas por el usuario.

*Asegúrese de salvar todos los datos que desee conservar en un dispositivo de almacenamiento de datos MIDI, tal como el Archivador de Datos MIDI MDF2 de Yamaha, antes de ejecutar la reinicialización total.*

1. Apague el QY8.
2. Encienda el QY8 mientras mantiene pulsados los botones [>] y [ | < ]. En la pantalla se visualizará el mensaje "FactSet OK?".



3. Pulse [+1] para confirmar la reinicialización, o [-1] para cancelar la orden. Si opta por reinicializar, en la pantalla aparecerá durante unos instantes "FACTORY SET" (AJUSTES DE FÁBRICA) y a continuación la pantalla normal de selección de canción (SONG SELECT).

## Lista de voces y polifonía

El QY8 tiene "polifonía" de 28 notas. Esto significa simplemente que es capaz de producir un máximo de 28 notas al mismo tiempo. Si se sobrepasa la polifonía máxima -incluidas todas las notas del acompañamiento y pistas de melodías-, algunas de las notas quedarán truncadas y no sonarán.

### Lista de voces

Voz N°	Nombre en Pantalla	Nombre de Voz	CP MG	Voz N°	Nombre en Pantalla	Nombre de Voz	CP MG
01	Piano	Piano de cola acústico	1	22	SyBa2	Bajo sintetizado 2	40
02	ElPn1	Piano eléctrico 1	5	23	Strg1	Sección de cuerda 1	49
03	ElPn2	Piano eléctrico 2	6	24	Strg2	Sección de cuerda 2	50
04	Clavi	Clavicordio	8	25	Trmpt	Trompeta	57
05	Vibes	Vibráfono	12	26	Trmbn	Trombón	58
06	Mrmba	Marimba	13	27	Brass	Sección de metales	62
07	Xylo	Xilofón	14	28	SyBrs	Metales Sintetizados	63
08	Orgn1	Organo de tiradores	17	29	Sax	Saxo tenor	67
09	Orgn2	Organo de rock	19	30	Flute	Flauta	74
10	Acord	Acordeón	22	31	Lead1	Sintetizador solista 1	82
11	Harmo	Armónica	23	32	Lead2	Sintetizador solista 2	88
12	StGtr	Guitarra acústica cuerdas acero	26	33	Pad1	Cama de sintetizador 1	83
13	JzGtr	Guitarra de jazz eléctrica	27	34	Pad2	Cama de sintetizador 2	94
14	ClGtr	Guitarra eléctrica limpia	28	35	SyCmp	Sintetizador de acomp.	85
15	MtGtr	Guitarra eléctrica matada	29	36	BwBel	Campana con arco	93
16	DsGtr	Guitarra distorsionada	31	37	PcCmp	Percusión de acomp.	101
17	WdGtr	Bajo acústico	33	38	Cryst	Cristal	99
18	FnBas	Bajo eléctrico con dedos	34	39	Sweep	Barrido	96
19	PcBas	Bajo eléctrico con púa	35	40	Banjo	Banjo	106
20	SlBas	Bajo de slap	37	41	Drums	Kit de batería	
21	SyBal	Bajo sintetizado 1	39				

Cuando está activada la función de cambio de programa (PgmChng), se hallan disponibles los números CP MG (Cambio de Programa MIDI General).

**Batería (voz número 41)**

Nº Nota	Nota	Nombre de Voz	Nº MIDI G	Nº Nota	Nota	Nombre de Voz	Nº MIDI G
24	C0			62	D3	Conga aguda asordinada	62
25	C#0	Impacto de escobilla	25	63	D#3	Conga aguda abierta	63
26	D0	Arrastre de escobilla	26	64	E3	Conga grave	64
27	D#0	Golpe suave de escobilla	27	65	F3	Timbaleta aguda	65
28	E0			66	F#3	Timbaleta grave	66
29	F0			67	G3	Agogó agudo	67
30	F#0			68	G#3	Agogó grave	68
31	G0			69	A3	Cabassa	69
32	G#0	Baqueta	32	70	A#3	Maracas	70
33	A0			71	B3		
34	A#0			72	C4		
35	B0	Bombo suave	35	73	C#4		
36	C1	Bombo duro	36	74	D4		
37	C#1	Baqueta en lateral de caja	37	75	D#4	Claves	75
38	D1	Caja 1	38	76	E4	Bloque de madera agudo	76
39	D#1	Palmada	39	77	F4	Bloque de madera grave	77
40	E1	Caja 2	40	78	F#4		
41	F1	Timbal base grave	41	79	G4		
42	F#1	Charles cerrado	42	80	G#4		
43	G1	Timbal base agudo	43	81	A4		
44	G#1	Charles con pedal	44	82	A#4	Shaker	82
45	A1	Timbal grave	45	83	B4		
46	A#1	Charles abierto	46	84	C5		
47	B1	Timbal medio-grave	47	85	C#5	Aro de caja potente	40
48	C2	Timbal medio-agudo	48	86	D5	Bombo con puerta	36
49	C#2	Plato de corte (crash) 1	49	87	D#5	Caja potente	38
50	D2	Timbal agudo	50	88	E5	Bombo analógico 1	35
51	D#2	Plato de ritmo (ride) 1	51	89	F5	Bombo analógico 2	36
52	E2	Plato chino	52	90	F#5	Caja analógica 1	38
53	F2	Plato de ritmo (ride) 2	53	91	G5	Caja analógica 2	40
54	F#2	Pandereta	54	92	G#5	Charles abierto analógico	42
55	G2	Plato de impacto (splash)	55	93	A5	Charles cerrado analógico	46
56	G#2	Cencerro	56	94	A#5	Timbal grave analógico	47
57	A2	Plato de corte (crash) 2	57	95	B5	Timbal medio analógico	48
58	A#2	Vibraslap	58	96	C6	Timbal agudo analógico	50
59	B2	Plato de ritmo (ride) 3	59	97	C#6	Plato con efecto especial	57
60	C3	Bongo agudo	60	98	D6	Plato al revés	98
61	C#3	Bongo grave	61				

Cuando está activada la función de cambio de programa (PgmChng), se hallan disponibles los números GM (MIDI General) (nota).

### Lista de estilos

Número	Categoría	Nombre	Pantalla	Signatura de Tiempo	Tempo	Número de Canción
01	Baile y Funk	Disco	Disco	4/4	120	01
02		Euro Beat	Euro	4/4	136	--
03		House	House	4/4	118	--
04		Shuffle para Bailar	Dance	4/4	108	02
05		Shuffle Funky	Funk	4/4	100	--
06		Balada Soul	SolBl	4/4	90	--
07	Rock 1	Balada de Piano	PnoBl	4/4	76	--
08		Balada Analógica	AnaBl	4/4	100	--
09		Balada Folk	Folk	4/4	100	03
10		Balada de 16 Tiempos	FnkBl	4/4	64	--
11		Pop de 8 Tiempos 1	Pop1	4/4	112	--
12		Pop de 8 Tiempos 2	Pop2	4/4	160	--
13		Pop de 8 Tiempos 3	Pop3	4/4	120	--
14		Pop de 8 Tiempos 4	Pop4	4/4	125	--
15		Pop de 16 Tiempos	Pop5	4/4	106	--
16		Pop de 24 Tiempos	Pop6	4/4	100	04
17		Rock de 8 Tiempos	Rock	4/4	138	--
18		Rock Duro	HrdRk	4/4	148	--
19	Rhythm & Blues	R & B	R&B	4/4	126	--
20		Soul Rock	SolRk	4/4	104	05
21		Shuffle Típico Motown	R&BSf	4/4	192	--
22		Gospel	Gospl	4/4	60	--
23		Rock Lento	SlwRk	4/4	67	06
24		Blues Boogie	Blues	4/4	122	07
25	Rock 2	Shuffle Pop	PopSf	4/4	152	--
26		Shuffle Rock	RokSf	4/4	150	--
27		Boogie Woogie	Boogi	4/4	160	--
28		Rock' n`Roll	R&R	4/4	180	08
29	Jazz y Swing	Swing	Swing	4/4	214	09
30		Swing Lento	SlwSw	4/4	102	10
31		Vals con Swing	SwWlz	4/4	180	--
32		Dixieland	Dixie	4/4	112	11
33		Fox Lento	SlFox	4/4	108	--
34	Latino	Bossa Nova	Bossa	4/4	120	12
35		Salsa	Salsa	4/4	185	--
36		Mambo	Mambo	4/4	134	--
37		Rumba	Rumba	4/4	116	--
38		Tango	Tango	4/4	132	--
39		Samba	Samba	4/4	108	13
40	Caribe	Reggae	Regae	4/4	152	--
41	Country y Nativos	Balada Country	CntBl	4/4	100	--
42		Country Rock	CntRk	4/4	134	--
43		Bluegrass	Grass	4/4	120	--
44		Lambada	Lambd	4/4	116	--
45		Enka	Enka	4/4	80	14
46	Marcha y Vals	Marcha 1	Mrch1	4/4	118	15
47		Marcha 2	Mrch2	4/4	123	--
48		Polka	Polka	4/4	126	--
49		Vals	Waltz	4/4	180	--
50	New Age	New Age	NewAg	4/4	80	--
51	Vacío (en blanco)	Vacío (en blanco)	Blank	4/4	120	--

## Solución de problemas

Si observa que algo no funciona correctamente, verifique los siguientes puntos antes de suponer que se trata de un fallo del QY8.

Síntoma	Causas
No se enciende.	Si utiliza un adaptador de CA, ¿está bien conectado a la red y al QY8? Véase página 7.
	Si utiliza pilas, ¿es un juego nuevo y está bien instalado en el compartimento? Véase página 7.
No hay sonido.	¿Está el control de volumen ajustado a un nivel apropiado? Véase página 11.
	¿Están bien ajustados los parámetros de volumen de cada pista? Véanse páginas 16 y 25.
	¿Están silenciadas las partes? Véase página 32.
	¿Está seleccionado el estilo "51Blank"?
Tono incorrecto.	¿Está el parámetro de transposición fijado en su valor normal de "0"? Véanse páginas 32 y 37.
Las notas se cortan o se omiten.	¿Se ha sobrepasado la polifonía máxima del QY8? El QY8 puede reproducir un máximo de 28 notas al mismo tiempo.
La reproducción no se inicia cuando se pulsa el botón [ > / ■ ]	Quizás haya seleccionado una función opcional que no sea Silenciamiento o Cambio de Clave.
La reproducción se interrumpe en medio de una canción.	¿Ha insertado una marca de final en la canción? Véase página 22.
	¿Ha insertado una sección de final de estilo en medio de la canción? Véase página 15.
	La reproducción se detiene automáticamente al alcanzar el compás número 299.
El sonido no se corresponde con lo que se interpreta.	¿Ha introducido un cambio de acorde? Véase página 20.
No funciona el sistema ABC.	¿Están establecidos los límites superior e inferior de la zona ABC en las notas apropiadas? Véase página 41.
	¿Está situado el cursor en una posición distinta de CHORD? Véase página 42.
No se reciben bloques de datos.	¿Está seleccionada la pantalla SONG SELECT?
	Si está recibiendo un trasvase en bloque de 1 canción, ¿está vacía la canción actual y, por tanto, disponible para recibir los datos?
	No se pueden recibir bloques de datos durante la reproducción de canciones.
No aparece ningún punto en 1 MEASURE aunque se haya introducido una nota	Puede suceder cuando se introducen notas ligadas -la segunda nota de la pareja no aparece.
La reproducción suena con un compás de 4/4 habiendo seleccionado un estilo de 3/4.	La signatura de tiempo de la canción no cambia según el estilo seleccionado. La signatura de tiempo ha de cambiarse en el modo PARTE.
Una nota introducida no aparece como tal en la pantalla.	En algunos casos, el QY8 sustituye automáticamente una nota por otra equivalente. Consulte la siguiente lista:

## Datos de la pantalla que pueden diferir de los introducidos

**Tono** Los accidentales (#, b) pueden cambiar según la signatura de clave seleccionada. Si, por ejemplo, se introduce Db (RE bemol) en una signatura de clave #, cambiará a C# (DO sostenido).

## Longitud de nota

Se visualizará un ligado cuando se haya introducido un tenuto.

Las longitudes de nota introducidas como se lista a continuación se visualizarán como aparece en la columna derecha:

Ligado de fusas	-> Fusa
Tresillo de semicorcheas, staccato	-> Fusa
Tresillo de semicorcheas, ligado	-> Tresillo de semicorcheas
Semicorchea, staccato	-> Tresillo de semicorcheas
Semicorchea con puntillo, staccato	-> Semicorchea
Tresillo de corcheas, staccato	-> Semicorchea
Corchea, staccato	-> Tresillo de corcheas
Tresillo de corcheas, ligado	-> Semicorchea con puntillo
Tresillo de negras, staccato	-> Semicorchea con puntillo, ligado

Cuando se introducen notas utilizando ligados o grabación en tiempo real, puede que no se presente la longitud de nota correspondiente. En tales casos, se visualizará la longitud de nota más cercana, como se muestra a continuación:

Nota mostrada en pantalla	Valor real	Escala de valores	Nota mostrada en pantalla	Valor real	Escala de valores
Fusa, staccato	1	1	Negra con puntillo, staccato	18	18
Fusa	2	2	Negra	19	19-22
Tresillo de semicorcheas	3	3	Ligado de negras	23	23
Semicorchea	4	4	Blanca, staccato	24	24
Ligado de semicorcheas	5	5	Tresillo de blancas	25	25,26
Tresillo de corcheas	6	6	Negra con puntillo	28	27-31
Semicorchea con puntillo	7	7	Tresillo de blancas, ligado	32	32
Semicor. con puntillo, lig.	8	8	Negra con puntillo, ligado	35	33-35
Corchea	9	9	Blanca con puntillo, staccato	36	36
Corchea con punt., staccato	10	10	Blanca	38	37-42
Ligado de corcheas	11	11	Ligado de blancas	47	43-47
Tresillo de negras	12	12	Redonda, staccato	48	48-51
Negra, staccato	13	13	Blanca con puntillo	57	52-65
Corchea con puntillo	14	14	Blanca con puntillo, ligado	71	66-72
Tresillo de negras, ligado	15	15	Redonda	76	73-89
Tresillo de blancas, staccato	16	16	Ligado de redondas	95	90-
Corchea con puntillo, ligado	17	17			

## Mensajes de error

De vez en cuando se cometen errores; en tal caso, el QY8 ofrecerá un mensaje indicando el tipo de problema para poder remediarlo y restablecer lo antes posible el funcionamiento normal.

### **Battery Err**

La energía de las pilas no es suficiente para lograr un funcionamiento adecuado. Sustituya las pilas por unas nuevas. Los datos internos se conservarán mientras se reemplazan las pilas.

### **MemFull Err**

La memoria del QY8 está llena o casi llena, y la operación especificada no puede llevarse a cabo. Borre la canción que desee para disponer de más memoria.

### **SngDEMO Err**

Ha intentado seleccionar otro modo durante la demostración. No es posible cambiar de modo sin haber seleccionado otra canción.

### **||| Inpu Err**

Este mensaje de error aparece cuando se intenta introducir un valor que está fuera de la escala o que de alguna forma resulta inaceptable en ese momento.

### **Empty Err**

Se ha especificado una operación cuando no existen datos.

### **DataExi Err**

Se ha recibido un trasvase en bloque de 1 canción, pero la canción seleccionada ya contiene datos, por lo que no se han cargado los datos recibidos.

### **||| Data Err**

El QY8 ha recibido un bloque de datos irreconocible. Asegúrese de que todos los bloques de datos enviados al QY8 se ajustan a sus especificaciones MIDI.

### **BulkIng Err**

Se ha transmitido un bloque de datos al QY8 mientras se encontraba en un modo en el que no es posible la recepción de bloques de datos. El QY8 sólo puede recibir datos en bloque cuando el cursor está situado en el puntero de SONG SELECT.

### **BufFull Err**

El QY8 está recibiendo demasiados datos MIDI al mismo tiempo. Reduzca la cantidad de datos enviados al QY8.

### **MidiDat Err**

Se ha detectado un error en los datos MIDI recibidos por el QY8. Revise todos los ajustes relevantes, y después pruebe a recibir de nuevo los datos.

### **ChkSum Err**

Se ha detectado un error en un trasvase de bloque MIDI recibido por el QY8. Revise todos los ajustes relevantes, y después pruebe a recibir de nuevo los datos.

### **TimeOut Err**

Si un trasvase en bloque MIDI no se recibe por completo, aparecerá este mensaje de error tras un breve período de tiempo.

# Especificaciones

## [Secuenciador]

### Canciones

Reproducción de canción

1 - 20, Demo x 1

Inicio/Parada, Primer Tiempo, Avance, Retroceso; Parámetros; Nombre de Canción, Tempo, Compás, 1 MEASURE (1 compás)

### Pistas de secuencias

Partes 1-4 (Parámetros: Signatura de Clave, Signatura de Tiempo, Tono, Longitud de Nota, Volumen, Acorde, Fraseo, Accidentales, Silencios)

### Pistas de acompañamiento

4 partes prefijadas

Estilo

Ritmo, Bajo, Acorde 1, Acorde 2

1 - 51 prefijados (1 vacío) x 6 secciones (Intro., Principal A, Principal B, Variación AB, Variación BA, Final)

Acorde

25 tipos con bajo y zona ABC

Repetición

5 tipos

### Grabación

Modo

Por pasos, en tiempo real

Capacidad de datos

20 canciones (aprox. 6400 notas)

Resolución de nota

24 relojes por nota negra

### Funciones opcionales

Silenciamiento, Cambio de Clave, Borrado de Compás, Eliminación de Compás, Creación de Compás, Copia de Compás, Mezcla de Partes, Transposición, Borrado de Canción, Salida de Datos, Cambio de Programa, Deshacer/Rehacer

### Polifonía

28 notas

## [Generador de tonos]

Tipo

AWM (Memoria de Onda Avanzada)

Máx. Polifonía

28 notas

Partes Multitímbricas

16 (con asignación dinámica)

Voces prefijadas

40 voces afinables

58 sonidos

---

### Controles

Encendido/Apagado, Volumen, Cursor x 4, [+1][-1], ENTER (INTRO), UNDO (DESHACER), [▶/■], [◀], [◀◀], [▶▶]

### Pantalla

### Conectores

De cristal líquido (sin retroiluminación), diseño especial, 71 x 41,9 mm  
PHONES/LINE OUT (AURICULARES/SALIDA DE LÍNEA), DC IN (ENTRADA CC) (para adaptador de CA PA-1B o PA-3), MIDI IN/OUT (SALIDA/ENTRADA MIDI)

### Impedancia de salida

47  $\Omega$

### Alimentación

Seis pilas AA de 1,5 V (SUM-3 o R6P), o bien adaptador de CA opcional PA-1B o PA-3.

### Dimensiones

188 (ancho) x 104 (profundo) x 33,5 (alto) mm

### Peso

370 g [sin pilas]

Las especificaciones y descripciones de este manual del usuario sólo poseen un carácter informativo. Yamaha Corp. se reserva el derecho a cambiar o modificar los productos o las especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden diferir de un lugar a otro, se recomienda consultar con el distribuidor Yamaha.

# Formato de datos MIDI

## [Sección del generador de tonos]

### (1) RECEPCIÓN FLUJO

NOTA DESACTIVADA	8nH	
NOTA ACT./DESACT.	9nH	
MANTENIMIENTO 1	BnH,40H	
CAMBIO DE PROGRAMA	CnH	
CAMBIO INFLEXIÓN TONO	EnH	
DETECCIÓN ACTIVA	FEH	

### (2) RECEPCIÓN DATOS

#### (2-1) MENSAJES DE VOZ DE CANAL

\* La recepción es siempre "omni on" en el modo de grabación.

##### (2-1-1) NOTA DESACTIVADA

STATUS	1000nnnn (8nH)	n=0-6,9 NÚMERO CANAL VOZ
Nº NOTA	0kkkkkkk	k=0 (DO-2) - 127 (SOL8)
VELOCIDAD	0vvvvvvv	Ignorado

##### (2-1-2) NOTA ACT./DESACT.

STATUS	1001nnnn (9nH)	n=0-6,9 NÚMERO CANAL VOZ
Nº NOTA	0kkkkkkk	k=0 (DO-2) - 127 (SOL8)
VELOC.	0vvvvvvv	(v≠0) NOTA ACT.
	00000000	(v≠0) NOTA DESACT.

##### (2-1-3) CAMBIO DE CONTROL

STATUS	1001nnnn (BnH)	n=0-6 NÚMERO CANAL VOZ
Nº control	01000000	conmutador sustain
Valor ctrl	0vvvvvvv	v=0-63:DESACT.,64-127:ACT.

##### (2-1-4) CAMBIO DE PROGRAMA

STATUS	1100nnnn (CnH)	n=0-6,9 NÚMERO CANAL VOZ
Nº prog	0ppppppp	p=0-127

##### (2-1-5) CAMBIO INFLEXIÓN TONO

STATUS	1110nnnn (EnH)	n=0-6 NÚMERO CANAL VOZ
LSB	0vvvvvvv	LSB CAMBIO INFL.TONO
MSB	0vvvvvvv	MSB CAMBIO INFL.TONO

Sólo se usan datos MSB durante la recepción.

#### (2-2) MENSAJES EN TIEMPO REAL DEL SISTEMA

##### (2-2-1) DETECCIÓN ACTIVA

STATUS 11111110 (FEH)

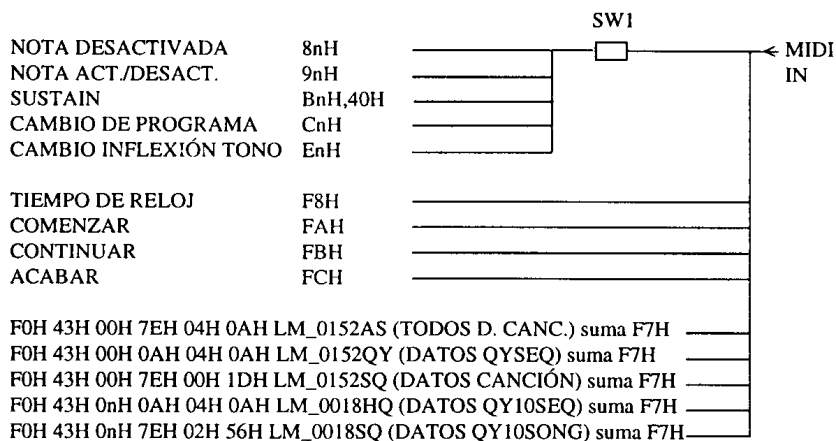
La detección se inicia nada más recibirse este código. Por tanto, si no se recibe status ni datos durante más de aprox. 360 ms, el búfer de recepción MIDI se vacía, y todas las notas que se estén reproduciendo -así como el conmutador de sustain- se desactivan obligatoriamente. Además, todos los parámetros de control se reinician con sus valores estándar.

## [Sección del secuenciador]

### (1) FLUJO DE TRANSMISIÓN

NOTA ACT./DESACT.	9nH	
SUSTAIN	BnH,40H	
CAMBIO DE PROGRAMA	CnH	
CAMBIO INFLEXIÓN TONO	EnH	
TIEMPO DE RELOJ	F8H	
COMENZAR	FAH	
CONTINUAR	FBH	
ACABAR	FCH	
DETECCIÓN ACTIVA	FEH	
FOH 43H 00H 7EH 04H 0AH LM_0152AS (TODOS D. CANC.) suma F7H		
FOH 43H 00H 0AH 04H 0AH LM_0152QY (DATOS QYSEQ) suma F7H		
FOH 43H 00H 7EH 00H 1DH LM_0152SQ (DATOS CANCIÓN) suma F7H		
FOH 43H 00H 0AH 04H 0AH LM_0086QY (DATOS QY20SEQ) suma F7H		
FOH 43H 00H 7EH 00H 32H LM_0086SQ (DATOS QY20SONG) suma F7H		

## (2) FLUJO DE RECEPCION



SW1 [] Canal Transmisión MIDI

El canal de transmisión está preajustado para cada pista (0...6,9)

## (3) TRANSMISIÓN/RECEPCIÓN DE DATOS

### (3-1) MENSAJE DE VOZ DE CANAL

La transmisión sólo se produce durante la grabación o la reproducción.

La transmisión tiene lugar por los canales prefijados para cada pista (0...6,9).

La recepción se produce sólo durante la grabación. La recepción siempre se produce por todos los canales.

\* La recepción es siempre "omni on" en el modo de grabación.

#### (3-1-1) NOTA DESACTIVADA

STATUS 1000nnnn (8nH) n=0-6,9 NÚMERO CANAL VOZ

Nº NOTA 0kkkkkkk k=0 (DO-2) - 127 (SOL8)

VELOCIDAD 0vvvvvvv Ignorado

Sólo recepción. Convertido a 9nH kkH 00H para transmisión.

#### (3-1-2) NOTA ACT./DESACT.

STATUS 1001nnnn (9nH) n=0-6,9 NÚMERO CANAL VOZ

NºNOTA 0kkkkkkk k=0 (DO-2) - 127 (SOL8)

VELOC. 0vvvvvvv (v≠0) NOTA ACT.

00000000 (v≠0) NOTA DESACT.

#### (3-1-3) CAMBIO DE CONTROL

STATUS 1001nnnn (BnH) n=0-6 NÚMERO CANAL VOZ

Nºcontrol 01000000 CONMUTADOR SUSTAIN

Valor ctrl 0vvvvvvv v=0-63:DESACT.,64-127:ACT.

#### (3-1-4) CAMBIO DE PROGRAMA

STATUS 1100nnnn (CnH) n=0-6,9 NÚMERO CANAL VOZ

Nº prog 0ppppppp p=0-127

### (3-2) MENSAJE EN TIEMPO REAL DEL SISTEMA

TIEMPO DE RELOJ STATUS 11111000 (F8H)

No recibido.

COMENZAR STATUS 11111010 (FAH)

CONTINUAR STATUS 11111011 (FBH)

ACABAR STATUS 11111100 (FCH)

STATUS DETECCIÓN ACTIVA 11111110 (FEH)

Transmitido aprox. cada 230 milisegundos.

### (3-3) MENSAJE EXCLUSIVO DEL SISTEMA

La recepción sólo se produce en el modo SONG SELECT.

#### (3-3-1) TRASVASE DE BLOQUE

##### (i) TODOS LOS DATOS, DATOS DE CANCIÓN

STATUS 11110000 (F0H)

IDENTIFICACIÓN 01000011 (43H)

SUB-STATUS 00000000 (00H)

Nº DE FORMATO 01111110 (7EH)

REC.BYTES MSB 0bbbbbbb

REC.BYTES LSB 0bbbbbbb

CLASIFICACIÓN	01001100 (4CH)	ASCII'L	} byte de datos
NOMBRE	01001101 (4DH)	ASCII'M	
	00100000 (20H)	ASCII'_	
	00100000 (20H)	ASCII'_	
FORM. DATOS	00110000 (30H)	ASCII'0	
NOMBRE	00110001 (31H)	ASCII'1	
	00110101 (35H)	ASCII'5	
	00110010 (32H)	ASCII'2	
	0mmmmmmmm	ASCII	
	0mmmmmmmm	ASCII	
DATOS	0ddddddd		
	0ddddddd		
SUMA COMPROB.	0eeeeeee Compl.2 suma 7 bits todos bytes de datos		
EOX	11110111 (F7H)		

Tipo	b	m	Referencia
TODOS DATOS CANCIÓN	04H 0AH	AS	Tabla 2
DATOS DE CANCIÓN	00H 1DH	SQ	

**(ii) DATOS QYSEQ**

STATUS	11110000 (F0H)		
IDENTIFICACIÓN	01000011 (43H)		
SUB-STATUS	00000000 (00H)		
Nº DE FORMATO	00001010 (0AH)		
REC.BYTES MSB	0bbbbbbb		
REC.BYTES LSB	0bbbbbbb		
CLASIFICACIÓN	01001100 (4CH)	ASCII'L	} byte de datos
NOMBRE	01001101 (4DH)	ASCII'M	
	00100000 (20H)	ASCII'_	
	00100000 (20H)	ASCII'_	
FORM. DATOS	00110000 (30H)	ASCII'0	
NOMBRE	00110001 (31H)	ASCII'1	
	00110101 (35H)	ASCII'5	
	00110010 (32H)	ASCII'2	
	0mmmmmmmm	ASCII	
	0mmmmmmmm	ASCII	
DATOS	0ddddddd		
	0ddddddd		
SUMA COMPROB.	0eeeeeee Compl.2 suma 7 bits todos bytes de datos		
EOX	11110111 (F7H)		

Tipo	b	m
DATOS QYSEQ	04H 0AH	AS

Además de los dos tipos de datos de bloque relacionados en (i) y (ii), se pueden recibir datos de bloque de canción del QY10, y se pueden transmitir datos de bloque de canción del QY20.

Cuando se reciben datos de canción o QSEQ, se cargan en la canción seleccionada en ese momento sólo si dicha canción está vacía.

Cuando tiene lugar una recepción de "todos los datos", la totalidad de datos de la memoria del QY8 se borran y son sustituidos por los datos recibidos.

La transmisión tiene lugar cuando se ejecuta la función Salida de Datos (DataOut) del modo OPTION.

Los datos transmitidos según el parámetro DataOut seleccionado se relacionan a continuación:

**(1) Salida de una canción QY**

Cuando se selecciona "1 song" y se especifica el número de dicha canción, los siguientes datos se transmitirán en secuencia una vez iniciado el trasvase de bloque:

1. DATOS QYSEQ
2. DATOS DE CANCIÓN

No se producirá ninguna transmisión si el número de canción seleccionado está vacío. Los datos de pista QYSEQ comienzan por F0H mnH.

(QY8 :  $mn=6*X+Y$ , X=nº de canción, Y=nº de pista)

(QY20 :  $mn=5*X+Y$ , X=nº de canción, Y=nº de pista)

**(2) Salida de todas las canciones QY**

Cuando se selecciona "ALL", se transmiten los siguientes datos una vez iniciado el trasvase de bloque:

1. TODOS LOS DATOS

Se incluyen los siguientes elementos:

- 1) Los datos de canción del secuenciador para las canciones 1 a 20 (tabla 2)
- 2) Los datos de configuración del secuenciador.
- 3) Los datos de secuencia QY para las canciones 1 a 20.

No se producirá ninguna transmisión si todos los números de canción del 1 al 20 están vacíos.

(Tabla 1) DATOS CONFIGURACIÓN SECUENCIADOR

Nº	función	valor	nota
0	Transposición	0-24	-12 - 12
1	Lím. Inf. nota ABC	0-127	DO-2 - SOL8
2	Lím. sup. nota ABC	0-127	DO-2 - SOL8

(Tabla 2) DATOS CANCIÓN SECUENCIADOR

Nº	función	valor	nota
0	nombre de canción 1	h'20-h'7F	Código ASCII
1	nombre de canción 1	h'20-h'7F	Código ASCII
2	nombre de canción 1	h'20-h'7F	Código ASCII
3	nombre de canción 1	h'20-h'7F	Código ASCII
4	nombre de canción 1	h'20-h'7F	Código ASCII
5	número voz parte 1	0-40	0-39: voz normal
6	número voz parte 2	0-40	40: voz de batería
7	número voz parte 3	0-40	
8	número voz parte 4	0-40	
9	volumen parte 1	0-127	
10	volumen parte 2	0-127	
11	volumen parte 3	0-127	
12	volumen parte 4	0-127	
13	volumen estilo	0-127	
14	reservado		
15	tempo 1	20-127	30...250 se transmiten como
16	tempo 2	20-127	código ASCII de 2 bytes
17	número de patrón	0-50	
18	número de sección	0-5	Intro, A, B, AB, BA, final

# Índice Alfabético

1 MEASURE, 11

## A

ABC, 41  
Accidentales, 27  
Acompañamiento, 19  
Acorde (grabación), 2  
Acorde, 16  
Acorde, nota raíz, 18  
Acorde, tipo, 17  
Adaptador de corriente, 7  
Alimentación, 7  
Auriculares/Salida de línea, 8

## B

Bajo, 18  
Batería, 45  
Botón >/■, 11  
Botón |<, 11  
Botón ENTER, 10  
Botón UNDO (Deshacer), 11  
Botones <</>>, 11  
Botones [-1]/[+1], 10  
Botones de cursor, 10

## C

Canción, 13  
ClrSong (Borrado de canción), 38  
Conexiones de audio, 9  
Conexiones MIDI, 9  
Control de volumen, 11  
CpyMeas (Copia de compás), 35  
CreMeas (Creación de compás), 34

## D

DelMeas (Eliminación de compás), 34  
Demostración, 12  
Deshacer/Rehacer, 40

## E

Entrada de CC (DC IN), 7, 9  
Entrada y salida MIDI, 9  
ErsMeas (Borrado de compás), 33  
Estilo, 14

## F

FAB/FBA (Variación AB/BA), 15  
Fin (final), 15  
Fraseo, 28

## G

Grabación de partes en tiempo real, 29

## I

Interruptor de encendido, 10  
Itr. (Introducción), 15

## K

KeyChng (Cambio de clave), 32

## L

Lista de estilos, 46  
Lista de voces y polifonía, 44  
Longitud de nota, 27

## M

MA/MB (Principal A/B), 15  
Mezcla de partes, 36

## N

Nombre de canción, 23  
Nota, 27

## O

Opciones (OPTION), 32

## P

Pantalla, 10  
Parte, 25  
Partes del secuenciador, 18  
PgmChng (Cambio de programa), 39  
Pila de seguridad, 2  
Pilas, 7

## Q

Quant (Cuantización), 30

## R

Reinicialización total, 43  
Reinicialización, 43  
Repetición, 22  
Reproducción, 12

## S

Salida de datos, 39  
Sección, 15  
Signatura de clave, 25  
Signatura de tiempo, 26  
Silenciamiento, 32  
Silencio, 28

## T

Tempo, 15  
Tono, 27

Trans. (Transposición), 37

## V

Voiumen (Velocidad de Pulsación), 27  
Volumen de estilo, 16  
Volumen de parte, 25  
Voz, 25

**YAMAHA**

